

SHOWS • HOTELES • RESTAURANTES • CLUBS • EVENTOS • CONCIERTOS • ATRACCIONES • MAPA



www.quepasavegas.com



¿Qué pasa?

VEGAS

DRAI'S

BEACHCLUB & NIGHTCLUB

DRAI'S ESTÁ DISEÑADO CON ÁREAS
INTERIORES Y EXTERIORES QUE ESTÁN
PERFECTAMENTE CONECTADAS.

CAESARS PALACE

EL MÁS GRANDIOSO DE
LOS HOTELES DE LAS
VEGAS, EL CAESARS
PALACE, ES FAMOSO EN
TODO EL MUNDO POR SU
MAGNÍFICA BELLEZA Y SU
IMPECABLE SERVICIO.

BRUNO MARS

PREPÁRESE PARA UNA NOCHE
ELECTRIZANTE EN LAS VEGAS MIENTRAS
BRUNO MARS SUBE AL ESCENARIO PARA OTRA
EXPERIENCIA DE CONCIERTO INOLVIDABLE.



BRUNELLO CUCINELLI





HOTEL CAESARS PALACE

Lleve sus vacaciones de ordinarias a espectaculares en el Caesars Palace con la mejor cena de chefs famosos, Garden of the Gods Pool Oasis y entretenimiento espectacular. No olvide darse un capricho en Qua Baths & Spa y The Forum Shops.

PAG. 16



ATRACCIONES SKYPOD STRAT HOTEL, CASINO

Da un salto trepidante a velocidades superiores a 40 mph desde la Torre, a 829 pies de altura sobre el Strip de Las Vegas, en SkyJump. Esta emocionante atracción al aire libre ostenta el récord mundial Guinness como la instalación de descenso con desacelerador comercial más alta.

PAG. 24



LA SUPERESTRELLA BRUNO MARS

La superestrella mundial Bruno Mars inició la noche del sábado, abriendo las puertas de su destino de fiesta y salón de entretenimiento en Las Vegas, The Pinky Ring, dentro del Bellagio Resort & Casino con una celebración exclusiva.

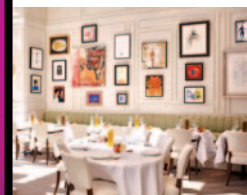
PAG. 8

ADEMÁS:

RESTAURANTE LPM

"Vienes a LPM para sentirte como en casa y eso es algo que hacemos en el sur de Francia", explica el director general Nicolas Budzynski. "Hay tomates y otras frutas y verduras en la mesa, y preparas una ensalada para que todos la disfruten".

PAG. 30



CASINO TRAGAMONEDAS 101

¡Bienvenido a Sycuan Casino Resort, donde te espera un mundo de emocionantes tragamonedas de casino! Si eres nuevo en el apasionante mundo de las máquinas tragamonedas, no te preocupes: estamos aquí para guiarte a través del proceso.

PAG. 36



880 West First St. Suite #310 Los Angeles, CA 90012

Tel: 213.621.2188 Fax: 213.620.6255

WWW.QUEPASAVEGAS.COM contactus@quepasavegas.com

Distribution: Newport Distribution 310.429.0250

Advertising Sales: 888.628.2188

EDITOR & PUBLISHER: Edgardo Daniel Iorio
[publisher@quepasavegas.com]

EVENTS AND FASHION EDITOR: Leslie And Johnson

WRITERS: Analía Iorio, Alejandra Loyo,
Sonia García, Joe Esposito, Moisés Saldivar

PHOTOGRAPHY: Grosby Group

MARKETING DIRECTOR:
Jason Miller [jason.miller@quepasavegas.com]

PR AND MARKETING: Manuel Huici
[pr@quepasavegas.com]

ART DIRECTOR: Luz Lezama

DIGITAL PLATFORM: Mariana Montero

ADMINISTRATIVE DIRECTOR: Leslie Ann Johnson
[leslie@quepasavegas.com]

¿QUÉ PASA? VEGAS PUBLISHING INC.
Edgardo Daniel Iorio President

CONTRIBUTORS: Manuel Huici, Abriel Borja,
Raquel Aviles, Moisés Saldivar

¿Qué Pasa? VEGAS Magazine is a publication of Arbol Publishing.

ARBOL
PUBLISHING

automundo

MODA

TRANSPORTE
LATINO

ESTILOHOGAR

Publisher's statement
of circulation: 52,500
copies U.S. & Mexico
distribution

Thanks for additional pictures to:

CAESARS PALACE - PARIS - BALLY'S - NEW YORK-NEW YORK - EXCALIBUR - BELLAGIO LUXOR - MGM GRAND - HILTON - FLAMINGO
MANDALAY BAY - THE VENETIAN - TREASURE ISLAND - STRATOSPHERE - LUXOR - TROPICANA MONTE CARLO - THE MIRAGE - RIO
STARDUST - CIRCUS CIRCUS - RIVIERA - SAHARA - WYNN - HARRAH'S

Entire contents of ¿Qué Pasa Vegas? Magazine are copyright ©2018 by ¿Qué Pasa Vegas? Publishing Inc. No part of this magazine may be reproduced or transmitted in any form or by any means. Statements, opinions and points of view expressed by the writers and advertisers are their own and do not necessarily represent those of the publisher. Published in the USA.



MANDALAY BAY



AN INTIMATE EVENING WITH

SANTANA

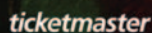
GREATEST HITS LIVE
YESTERDAY, TODAY & TOMORROW



HOUSEOFBLUES.COM/SANTANA

SANTANA.COM

AVAILABLE NOW!

 ticketmaster

BUY
TICKETS
AT  LIVENATION.COM

 citi



 f t
SPECIALS • OFFERS • UPDATES

ENCUENTRA LA
NUEVA REVISTA
EN LA WEB

¿Qué pasa?
VEGAS

WWW.QUEPASAVEGAS.COM

Y LO MEJOR ES
GRATIS!

Editorial

QPV



THIS IS THE NO. 1 U.S. SUMMER DESTINATION, ACCORDING TO TRIPADVISOR

THE TRAVEL COMPANY SAYS AMERICANS ARE EYEING DESTINATIONS WITH ENTERTAINMENT, SPORTING EVENTS, AND ADVENTURE.

Americans are gearing up for summer travel in a big way, with 95 percent of travelers in a Tripadvisor survey saying they plan to travel as much or more than they did last year. And when it comes to where they're heading, all eyes are on the bright lights of Las Vegas.

The desert destination tops the list of most popular domestic destinations for U.S. travelers in the company's 2024 Summer Travel Index, released yesterday. After all, the Nevada city offers what Tripadvisor says Americans are looking for the most in the summer months: entertainment, sporting events, and adventure.

Some of the biggest names in entertainment will be hosting Vegas residences this summer, including Adele at Caesars Palace, Carrie Underwood at Resorts World Theatre, Christina Aguilera at The Venetian Las Vegas, Garth Brooks at Caesars Palace, Shania Twain at Planet Hollywood, and Mariah Carey at Park MGM, as well as Dead & Company at the buzzy new venue The Sphere.

The city's Allegiant Stadium will host key matches of the Copa America 2024 soccer tournament from June 26 to July 6, while the NFL season for the Las Vegas Raiders starts up in the late summer. Adventure seekers have plenty of options in the region, including Lake Mead, Hoover Dam, and the Red Rocks Canyon, all within an hour's drive.

Also on Americans' summer travel goals are warm-weather destinations: Myrtle Beach, South Carolina, came in second, followed by Orlando in third; Honolulu in fourth; Key West in seventh; Ocean City, Maryland in eighth; and San Diego in ninth. A trio of urban getaways also made the top 10, with New York City in fifth, Chicago in sixth, and Boston in 10th.

Tripadvisor also released the fastest-growing domestic destinations, with California's Yosemite National Park topping the list, followed by College Station, Texas; Santa Rosa Beach, Florida; Pocono Manor, Pennsylvania; and Waimea, Hawaii. To come up with the list, Tripadvisor looked at searches between Feb. 1 and April 15 of this year for travel between June and August. In a separate study released by Airbnb, Las Vegas also topped the list of trending summer destinations. **QPV**

Travel + Leisure, Rachel Chang
Edgardo Iorio, Publisher



Y no te olvides de visitar nuestra página web
www.quepasavegas.com

Si prefieres sólo escanea el código para visitarnos más rápidamente.

I | AM
CELINE DION



JUNE 25
New Documentary



QPV

concierto: **Bruno Mars**

∞

¿Qué Pasa? Vegas





EL SUPER ESTRELLA

BRUNO MARS

BRUNO MARS **MGM RESORT**

LA SUPERESTRELLA MUNDIAL BRUNO MARS I NICIÓ LA NOCHE DEL SÁBADO, ABRIENDO LAS PUERTAS DE SU DESTINO DE FIESTA Y SALÓN DE ENTRETENIMIENTO EN LAS VEGAS, THE PINKY RING, DENTRO DEL BELLAGIO RESORT & CASINO CON UNA CELEBRACIÓN EXCLUSIVA. »



QPV

concierto: **Bruno Mars**

10

¿Qué Pasa? Vegas

¿QUIÉN ABRE LA GIRA DE BRUNO MARS?

NO HABRÁ ACTOS DE APERTURA PARA LOS CONCIERTOS DE BRUNO MARS EN LAS VEGAS. EN EL PASADO, ANDERSON .PAAK, CAMILA CABELLO Y DUA LIPA ABRIERON PARA MARS.



EDICIÓN: **¿Qué Pasa? Vegas** / Patricia Soto

En el elegante lugar diseñado por Bruno entraron varios de sus amigos, entre ellos Janelle Monáe, Lady Gaga, Victoria Monét, Babyface, T-Pain, Gayle King, Jason & Lauren Kennedy, Kerrueche Tran y Lucky Daye, entre otros, algunos de los cuales se unió a Bruno en el escenario para actuar.

La fiesta comenzó con una actuación llena de energía de Bruno y su banda de toda la vida, The Hooligans. La banda tocó varios éxitos de Bruno, incluidos "That's What I Like" y "Treasure", junto con algunas versiones clásicas que combinaban con el ambiente del salón íntimo, como "Shake Your Body (Down to the Ground)" de The Jackson 5. "Move Your Feet" de Junior Senior y "Is This Love" de Bob Marley. »

VÉALO TODO EN 24 KARAT GOLD

PREPÁRESE PARA UNA NOCHE ELECTRIZANTE EN LAS VEGAS MIENTRAS BRUNO MARS SUBE AL ESCENARIO PARA VIVIR OTRA EXPERIENCIA DE CONCIERTO INOLVIDABLE. CON UNA VOZ CONMOVEDORA QUE TRASCIENDE SU PRESENCIA EN EL ESCENARIO, ENTRE EN UNA NOCHE MÁGICA CON ASIENTOS EXCLUSIVOS, MEJORAS ÚNICAS, QUE INCLUYEN VENTAJAS EN THE PINKY RING DE BRUNO MARS Y LA MEJOR ESTADÍA EN SUITES DE MGM RESORTS. NO TE LO PIERDAS: RESERVA TU EXPERIENCIA VIP AHORA.

Los invitados disfrutaron de varias actuaciones sorpresa de algunos de los talentosos amigos de Bruno, incluidos Monáe, Babyface, Lucky Daye y Monét.

The Pinky Ring se abre al público el lunes 12 de febrero con The Hooligans como banda residente durante las primeras dos semanas. Los invitados disfrutarán del homenaje de Bruno a los artistas que ayudaron a dar forma a Las Vegas y se sumergirán en su visión de glamour atemporal y arte extraordinario. Cada elemento de la experiencia, desde el programa del bar especializado y el entretenimiento en vivo, ha sido seleccionado por la superestrella mundial como un lugar para que las personas se pierdan en un buen momento que recordarán para siempre. **OPV**

concierto: **Bruno Mars**

12

¿Qué Pasa? Vegas





Nosotros vamos más allá para llevarte agua de alta calidad.

Tu agua potable inicia su viaje en los puntos más altos de las Montañas Rocosas. Se extrae del Lago Mead y se lleva a una de las instalaciones de tratamiento de agua más avanzadas mundialmente. Expertos la tratan y la prueban para que cumpla con los estrictos estándares nacionales antes de que sea entregada a tu hogar.

En la Autoridad del Agua del Sur de Nevada, la seguridad es nuestro enfoque, y sabemos que no a todos les gusta el sabor de los minerales que naturalmente se encuentran en el agua, o del cloro que se agrega para proteger tu agua. Es por esto que proporcionamos información educativa y gratuita sobre sistemas de filtración para tu hogar. Para obtener más información, visita **snwa.com**.



SOUTHERN NEVADA WATER AUTHORITY

La Autoridad del Agua del Sur de Nevada es una agencia pública no lucrativa



¡CORRE EN UN GO KART HOY!

- ¡Los Karts aceleran hasta 45 MPH!
- Compite contra tu familia y amigos, o contra el reloj
- Pista de un 1/4 de milla de largo
- Go Karts para adultos y niños
- Cascos y equipo proveído
- Abierto los 7 días de la semana



2 LOCALIDADES
EN EL VALLE DE VEGAS
4175 South Arville, Las
Vegas, NV 89103

7350 Prairie Falcon Rd.,
Las Vegas, NV 89128

702-227-RACE

PolePositionRaceway.com

CORONA, CA | LAS VEGAS
MURRIETA, CA | OKLAHOMA CITY
SUMMERLIN, NV

EL REY DEL POP

HISTORIAS INTIMAS DE MICHAEL JACKSON

POR: JOE ESPOSITO



Lo que no sabias del Rey del POP

¿QUÉ CANCIÓN COMENZÓ EL MOVIMIENTO DE BAILE 'THE MOONWALK'?

- a. Billie Jean
- b. Thriller
- c. Black or White
- d. ABC
- e. Ninguno de estos

¿CÓMO NOMBRÓ A SU PRIMER HIJO?

- a. Prince
- b. Prince Michael
- c. King
- d. King Michael
- e. Ninguno de estos

SU HIJO MÁS PEQUEÑO ES

- a. Femenino
- b. Masculino
- c. Hermafrodita
- d. Se desconoce

¿QUÉ CANCIÓN CANTÓ CON SU HERMANA JANET?

- a. Scream
- b. ABC
- c. I Want You Back
- d. Blame it on the boogey
- e. Ninguno de estos

¿CUÁNTAS HERMANAS TENÍA?

- a. 1
- b. 2
- c. 3
- d. 4
- e. 0

¿CUÁL DE SUS CANCIONES COMIENZA CON LA LETRA "OTRO DÍA SE HA IDO, Y TODAVÍA ESTOY SOLO"?

- a. Man in the Mirror
- b. You are not Alone
- c. Cry
- d. Rock with me
- e. Ninguno de estos

EL GUAANTE BLANCO Y LA CHAQUETA, ¿DÓNDE SE USARON PRIMERO?

- a. ABC
- b. Thriller
- c. Billie Jean
- d. Man in the Mirror
- e. Ninguno de estos

¿CUÁL ERA EL NOMBRE DE SU HERMANO MAYOR?

- a. Jamal
- b. Jamain
- c. Jerome
- d. James
- e. Ninguno de estos

EN SU ÚLTIMO CONCIERTO, ¿CON QUÉ ENTRÓ?

- a. ¿Un traje?
- b. ¿Su guante y chaqueta?
- c. ¿Un traje de vaquero?
- d. ¿Un traje de astronauta?
- e. Ninguno de estos



Drai's

LAS VEGAS

ROOFTOP
NIGHTCLUB

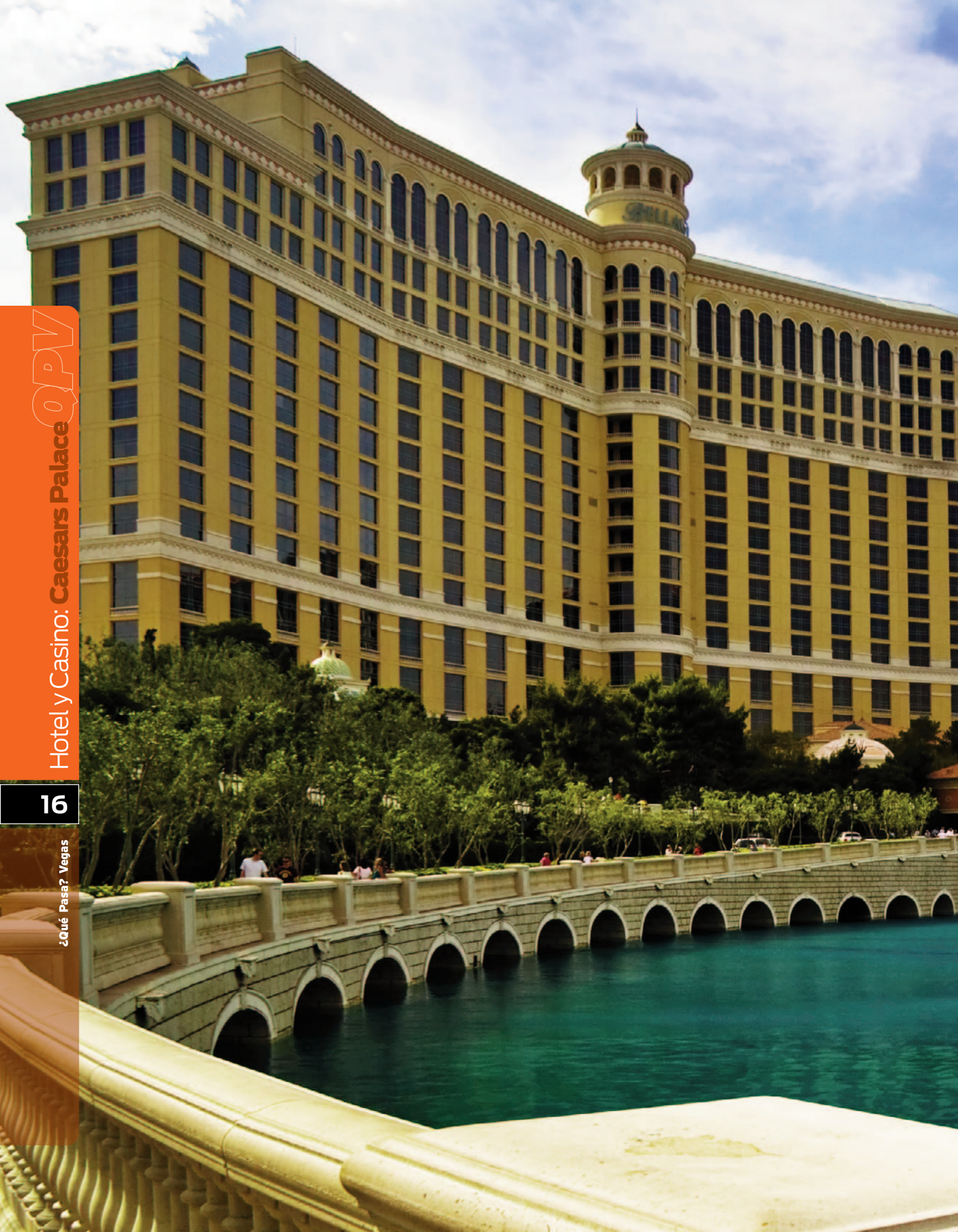
JUEVES - DOMINGO



DRAIS BEACH CLUB • NIGHTCLUB | THE CROMWELL 3595 LAS VEGAS BLVD SOUTH
PARA HACER SUS RESERVACIONES: 702.777.3800 • DRAISLV.COM



THE
CROMWELL



Hotel y Casino: **Caesars Palace** QPV

16

¿Qué Pasa? Vegas

Palacio de un Rey

CAESARS PALACE

LLEVE SUS VACACIONES DE ORDINARIAS A ESPECTACULARES EN EL CAESARS PALACE CON LA MEJOR CENA DE CHEFS FAMOSOS, GARDEN OF THE GODS POOL OASIS Y ENTRETENIMIENTO ESPECTACULAR. NO OLVIDE DARSE UN CAPRICHOS EN QUA BATHS & SPA Y THE FORUM SHOPS. »







EDICIÓN: **¿Qué Pasa? Vegas** / Patricia Soto

ESCAPAR A QUA

Ingresa al sereno mundo de Qua Baths & Spa en Caesars Palace, Las Vegas, para vivir una experiencia de bienestar incomparable. Este lujoso retiro de spa ofrece una variedad de tratamientos de spa únicos, instalaciones de última generación y comodidades exclusivas diseñadas para brindar a los huéspedes una experiencia serena y revitalizante.

BAÑOS ROMANOS

Los tres baños romanos que aprovechan los poderes curativos del agua dejan a los huéspedes sintiéndose renovados y renovados. Rodéate de belleza y paz mientras te bañas como lo hacían los romanos.

SALA DE HIELO ÁRTICO

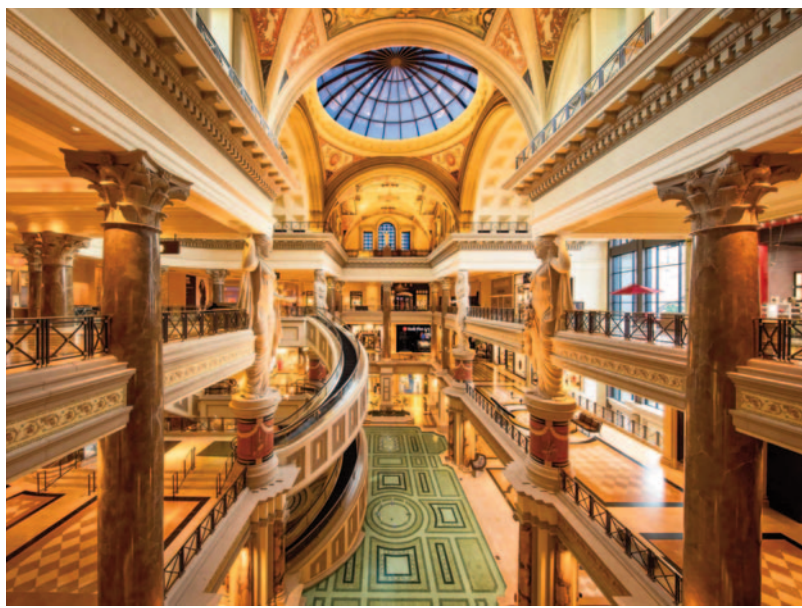
Después de disfrutar de una sauna desintoxicante y una experiencia de vapor de hierbas aromáticas, complete su circuito de terapia de spa tradicional con un vigorizante

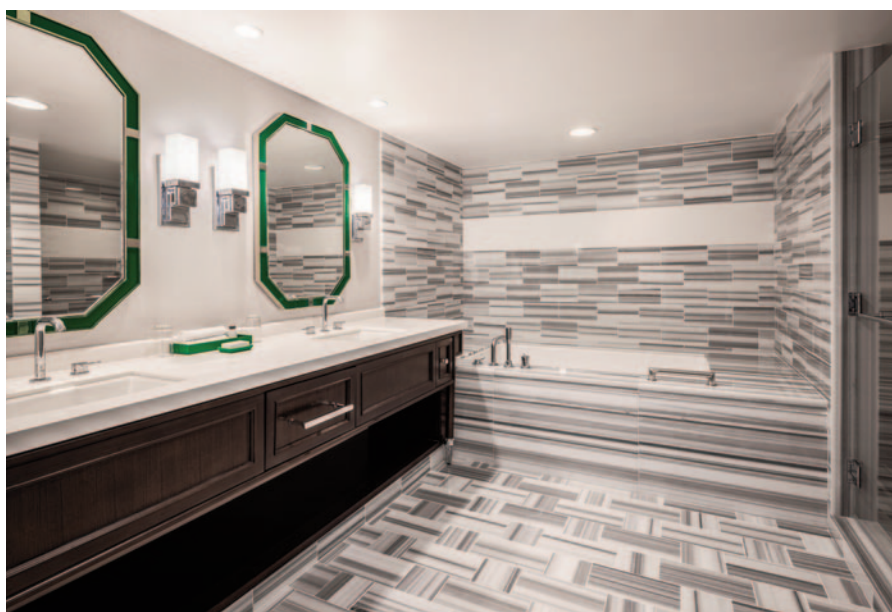
paso hacia el aire fresco y refrescante de la sala Arctic Ice. Equilibre el cuerpo y la mente mientras estimula la circulación y reduce la inflamación para una persona más llena de energía y vitalidad. »



19

¿Qué Pasa? Vegas





EL REGAZO DEL LUJO

Haga que sus próximas vacaciones sean un poco más lujosas y actualice a una suite en Las Vegas. Caesars Entertainment ofrece una amplia variedad de suites elegantes y asequibles que van desde 640 a 9050 pies cuadrados. Ya sea que esté aquí para un viaje familiar, una reunión de negocios o para celebrar una ocasión especial, hay una suite para usted. Mímesese con comodidades como salas de estar independientes, comedores, bares y baños opulentos. Hay opciones de suites de un dormitorio, dos dormitorios y tres dormitorios y muchas suites se pueden conectar con otras habitaciones para ampliar aún más el espacio.

SUITES DE DOS DORMITORIOS

Mejore sus próximas vacaciones en Las Vegas con una estadía en una suite de dos dormitorios. Nuestras suites de dos dormitorios en Las Vegas varían entre 1,400 y 5,000 pies cuadrados. Las suites están repletas de comodidades como salas de estar independientes, bar, bañeras de hidromasaje y más. Las opciones incluyen de todo, desde la suite con literas Flamingo, ideal para familias, hasta la ultralujosa Villa Cleopatra. »

s u g a r
F A C T O R Y
American Brasserie



Eats, Sweets & Treats
ALWAYS OPEN



3655 Las Vegas Blvd. South • Las Vegas, NV 89109 • www.SugarFactory.com • 702-331-5100

visit our retail stores at:

MGM Grand | Paris Las Vegas | Miracle Mile Shops | The Mirage



SUITE DÚPLEX TORRE FORO DEL PALACIO CÉSAR

Presentada en películas de gran éxito, la suite Forum Duplex de dos dormitorios ofrece el mejor viaje para celebridades. Ideal para despedidas de soltero o soltera, la sala ofrece tres áreas para sentarse, un bar y una mesa alta con capacidad para ocho personas. Los eventos en suite deben ocupar habitaciones comunicadas.

COMIDA PARA LOS FOODIES

Caesars Palace es el destino ideal para disfrutar de una amplia variedad de restaurantes de chefs famosos, un buffet de clase mundial y otras deliciosas opciones gastronómicas.

COME COMO UN EMPERADOR

Desde buffets de primer nivel hasta chefs famosos, delicias de bocados rápidos y experiencias culinarias legendarias, nunca pasará hambre con la amplia gama de deliciosas opciones en la selección de restaurantes del Caesars Palace Las Vegas. Ya sea que esté de camino desde su habitación a la sala del casino, celebrando un gran evento de su vida o simplemente sea un entusiasta de la comida, la opción perfecta lo espera a usted y a su cena en el Caesars Palace Las Vegas. Eche un vistazo a sus opciones gastronómicas y haga una reserva hoy. [QPV](#)





4825 W. Flamingo Rd. Ste 8,
Las Vegas, NV 89103

SPA: 702.220.7706
spadorin.com



Feel the Change
Feel the Transformation
Feel SPActacular



Spa Dorin te ofrece
los servicios más
sophisticados en innovadores
en la industria de la Belleza.

Contamos con 35 años de experiencia
y nos mantenemos a la vanguardia con
lo ultimo en tecnología cosmética y gran
formación profesional de todo nuestro personal.

Date la oportunidad de que renazca el poder, el
orgullo y la satisfacción que hay dentro de ti,
dejandonos concentrarte para hacer de ti una mujer
renovada, explotando al máximo el potencial que
existe en tu mente, cuerpo y alma.

Siente la confianza de
cuidar de tu belleza
integral, con nosotros....
estas en buenas manos.

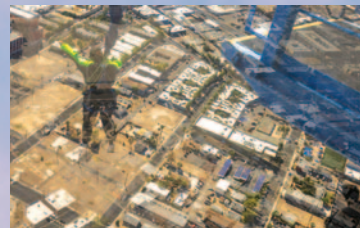




AN SIE DAD

SKYPOD STRAT HOTEL, CASINO

DA UN SALTO TREPIDANTE A VELOCIDADES SUPERIORES A 40 MPH DESDE LA TORRE, A 829 PIES DE ALTURA SOBRE EL STRIP DE LAS VEGAS, EN SKYJUMP. ESTA EMOCIONANTE ATRACCIÓN AL AIRE LIBRE OSTENTA EL RÉCORD MUNDIAL GUINNESS COMO LA INSTALACIÓN DE DESCENSO CON DESACELERADOR COMERCIAL MÁS ALTA. »



EDICIÓN: **¿Qué Pasa? Vegas** / Patricia Soto

QUÉ HACER

SkyPod, la cima de The Strat, que contiene el restaurante giratorio de 360 grados Top of the World, 107 SkyLounge y la plataforma de observación recientemente remodelada, así como las notorias atracciones emocionantes e incluso una capilla para bodas, es la atracción más emblemática del edificio. . Obviamente querrás dedicar mucho tiempo a explorar lo que tiene para ofrecer. Esto es lo que hay que ver:

En los niveles 108 y 109 de la plataforma de observación, el espacio interior que contiene la plataforma de observación de dos pisos tiene 108 comidas y 108 bebidas (piense en sándwiches y helados en uno, cócteles artesanales en el otro), todo con un telón de fondo de mapas de video interactivos. y divertidas tiendas minoristas. Puedes contemplar la ciudad desde la seguridad de las ventanas en ángulo o aventurarte

a la plataforma de observación al aire libre. También puedes tomar el SkyJump impulsado por MTN DEW, una caída controlada que te hace descender en espiral por la torre desde 829 pies de altura a 40 millas por hora, un viaje que ostenta el récord mundial Guinness por el desacelerador comercial más alto.

Dirígete a los tres pisos sobre la plataforma de observación para disfrutar de las emocionantes atracciones. Cuando te abroches el cinturón del Big Shot, dispararás 160 pies en el aire a 45 millas por hora desde una plataforma de 921 pies de altura hasta el mástil de la torre hasta una altura de 1,081 pies y volverás a bajar. Considere comer después, en lugar de antes, de este viaje. La garra mecánica de Insanity levanta a los pasajeros 64 sobre el borde del SkyPod y los gira hasta tres G mientras los gira en un ángulo de 70 grados. (Nuestro mismo consejo gastronómico se aplica aquí.) La famosa montaña rusa X-Scream hace tambalear a los pasajeros desde el borde del SkyPod desde 866 pies de altura y luego los dispara 27 pies sobre el borde de la torre y los hace colgar sobre el Strip. »





EN DETALLE HORAS SI EL CLIMA LO PERMITE

SkyJumpDaily I 12 p.m. - 8 p.m.
Los horarios están sujetos a cambios sin previo aviso.
Reservas e información 800.998.6937

PAQUETES DE SALTO DEL CIELO

Lunes a jueves I \$149,99 por saltoViernes a domingo I \$169,99 por salto

PAQUETE DE FOTOS: Lunes a jueves I \$164,99 Salto/FotosViernes a domingo I \$184,99 Salto/FotosAdemás del salto, ¡obtén fotos del volador como prueba!

PAQUETE DE VIDEO DE MUÑECA: Lunes a Jueves I \$184,99 Salto/Video de Cámara de Muñeca/Fotos Viernes-Domingo I Salto de \$204,99/Video de Cámara de Muñeca/Fotos ¡El mejor valor! El SkyJump MÁS video personal del evento con "cámara de pulsera" MÁS fotos digitales, todo entregado en una memoria USB. ¡Fantástico para compartir en las redes sociales!

PAQUETE SKYJUMP & RIDES: Lunes a jueves I \$164,99 Jump y paseos ilimitadosViernes a domingo I \$189,99 Jump y paseos ilimitados¡El SkyJump PLUS regresa a la Torre para disfrutar de paseos ilimitados en Big Shot y X-Scream!

OFERTA ESPECIAL PARA HUÉSPEDES DEL HOTEL Y RESIDENTES LOCALES: Los huéspedes del STRAT Hotel, Casino & Tower y los residentes de Nevada pueden experimentar SkyJump por un precio reducido de \$99,99. Los huéspedes del hotel deben mostrar la llave de su habitación en la tienda SkyJump al realizar su reserva, y los locales deben presentar una identificación de Nevada al registrarse.

HORA FELIZ DE SKYJUMP LIQUID COURAGE: de 3 p. m. a 5 p. m. de lunes a jueves, reciba un 20 % de descuento en SkyJump y reciba GRATIS un trago de Liquid Courage en 108 bebidas. Debes comprarlo en la taquilla de STRAT. Espacio limitado disponible. El trago gratuito debe ser de las listas del menú de Liquid Courage Shots. Una bebida sin alcohol sustituida previa solicitud y para SkyJumpers menores de 21 años.



Si todo esto es demasiada acción, es posible que desees ver a otras personas realizar actos que desafían a la muerte. "Celestia", la nueva producción de The Strat, presenta acróbatas, contorsionistas y artistas, incluidos Sergey y Sasha, el padre-hija que hace equilibrio con las manos y la cabeza en "America's Got Talent", en una carpa de 30,000 pies cuadrados construida justo en la tira.

MJ Live, el espectáculo tributo a Michael Jackson de

The Strat, presenta todos los grandes éxitos de MJ como "Bad", "Billie Jean", "Thriller" y "Beat It", con efectos espectacularmente bien producidos, una banda en vivo y el MJ. Bailarines de mentiras. El L.A. Comedy Club de Las Vegas es un espacio divertido, que cada semana presenta un acto de comedia en vivo diferente. Una especie de incubadora de comedia, el club fue el primero en traer a Aziz Ansary, Felipe Esparsa y Loni Love a Las Vegas. Verás muchos talentos destacados aquí. **OPV**



EN DETALLE ADVERTENCIA DE REGLAS DE SEGURIDAD

Según la ley de Nevada, usted tiene el deber de leer y obedecer todas las advertencias y otras instrucciones que se hayan publicado para su seguridad. Para protegerse a sí mismo y a otros SkyJumpers, debe cumplir con las siguientes reglas.

THE STRAT HOTEL, CASINO & TOWER NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O PÉRDIDA O DAÑO A LA PROPIEDAD.

- Debes tener al menos 14 años de edad para SkyJump.
- No se permite el salto a personas menores de 14 años.
- Todos los saltadores entre 14 y 17 años deben estar acompañados por un tutor legal que debe firmar una renuncia de autorización.
- Los SkyJumpers deben tener 52" de altura o más.
- El saltador debe pesar menos de 265 libras para incorporar el peso del arnés de 10 libras de 275 (125 kg)
- Los SkyJumpers deben estar en buenas condiciones físicas y mentales.
- No participe en SkyJump Las Vegas si se aplica alguno de los siguientes casos: antecedentes de problemas de espalda, cuello, tobillos o rodillas, lesiones o cirugías recientes, asma, alergias, afecciones cardíacas, epilepsia, si está intoxicado o embarazada, o tiene otras condiciones que podrían verse agravadas por esta actividad.
- Los SkyJumpers deben usar el traje de salto provisto y todo el equipo de seguridad requerido.
- Los SkyJumpers deben seguir las instrucciones proporcionadas por el personal de SkyJump.
- Antes de saltar, quítete y/o asegure anteojos, aretes, audífonos u otros artículos sueltos.
- No desactive las funciones o dispositivos de seguridad. Estos se proporcionan para su protección.
- No arrojes ni dejes caer objetos desde SkyJump Las Vegas.
- No se permite comer, beber, masticar chicle ni fumar.
- No se permiten dispositivos de grabación personales. Sólo se permiten dispositivos de grabación aprobados por la empresa durante el salto.

THE STRAT HOTEL, CASINO & TOWER NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O PÉRDIDA O DAÑO A LA PROPIEDAD.

Edad El requisito de edad es 14 años o más. Los ciclistas menores de 18 años deben contar con la supervisión de sus padres y una identificación válida para poder saltar. Si un padre o tutor no está presente, se debe presentar una carta notariada otorgando el permiso. Un padre o tutor del niño DEBE firmar una renuncia declarando que el niño goza de buena salud y que está bien que salte. Todos los SkyJumpers necesitarán una identificación válida al momento del check-in.

Altura El requisito de altura mínima es 52 pulgadas de alto sin máximo, sin embargo, el SkyJumper debe caber en el arnés de forma segura.

Peso La capacidad máxima de peso para un huésped es de 265 libras. El paseo SkyJump debe incorporar el peso del arnés y el equipo de 10 libras para una capacidad de peso total de 275 libras. (125 kilos)

Reservas Para hacer una reserva para un salto, llame a nuestra línea directa de reservas al 800.99.TOWER (86937).

La dirección se reserva todos los derechos.







SABOREA EL ESPÍRITU DE LA RIVIERA FRANCESA EN LAS VEGAS

LPM

"VIENES A LPM PARA SENTIRTE COMO EN CASA Y ESO ES ALGO QUE HACEMOS EN EL SUR DE FRANCIA", EXPLICA EL DIRECTOR GENERAL NICOLAS BUDZYNSKI. "HAY TOMATES Y OTRAS FRUTAS Y VERDURAS EN LA MESA, Y PREPARAS UNA ENSALADA PARA QUE TODOS LA DISFRUTEN". »



EDICIÓN: **¿Qué Pasa? Vegas** / Patricia Soto

Los estilos de vida despreocupados de la Costa Azul y Las Vegas se unen cuando LPM Restaurant & Bar abre oficialmente su restaurante de fama internacional en The Cosmopolitan of Las Vegas. Celebrado por los 50 mejores restaurantes del mundo, LPM da la bienvenida a los huéspedes a su concepto distintivo inspirado en la Riviera francesa, ofreciendo una armonía exquisita en el plato con un enfoque en explorar la alegría de los ingredientes mediterráneos en su máxima expresión.

"Desde cada plato que servimos hasta cada vino que servimos; Buscamos una manera especial de conectarnos con cada huésped, es un momento increíble ver a LPM bajo las brillantes luces de Las Vegas en The Cosmopolitan, un destino mundialmente famoso que comparte nuestra creencia en celebrar la vida de maneras únicas e inolvidables".

Desde su impresionante terraza al aire libre con vistas a la energía del Strip de Las Vegas hasta su encantador comedor, LPM emana el glamour y la sofisticación del sur de Francia, donde cada momento está lleno de sorpresas



y oportunidades para crear recuerdos. Los huéspedes de LPM en Las Vegas son transportados a una atmósfera relajada pero animada, complementada por el arte francés, desde fabulosas presentaciones culinarias hasta murales originales que reflejan el espíritu creativo de Provenza.

Desde Londres hasta Dubai y Miami, LPM ha cautivado todos los rincones del mapa con su ambiente relajado e irreverente sincronizado armoniosamente con una atención apasionada al detalle de su oficio. Con su inquebrantable compromiso con la excelencia, el grupo continúa ampliando su presencia global. Las Vegas marca su novena ubicación en el mundo, uniéndose a Londres, Dubai, Miami, Abu Dhabi, Hong Kong, Riyadh, Limassol y Doha.

“Estamos orgullosos de traer experiencias nuevas y singulares a la escena culinaria de Las Vegas y LPM continúa esa tradición maravillosamente. El espíritu espontáneo de LPM combinado con la dedicación a cada detalle lo convierte en una adición extraordinaria a nuestra cartera de restaurantes y sabemos que rápidamente se convertirá en un destino gastronómico imperdible tanto para visitantes como para locales”. »

Existen dos
lados de cada historia.



Y está la verdad. Nosotros traemos a la vida esa historia con artefactos legendarios, exhibiciones innovadoras, y un escenario multisensorial tan real que podríamos pedirte que llevaras un micrófono.

THE MOB MUSEUM

National Museum of Organized Crime & Law Enforcement™

Downtown Las Vegas
300 Stewart Ave | Las Vegas, NV 89101
themobmuseum.org | 702.229.2734



LPM lleva a los huéspedes a un viaje culinario lleno de delicada intensidad y combinaciones sorprendentes. Los aspectos más destacados incluyen langostinos calientes con aceite de oliva y jugo de limón, caracoles con mantequilla de ajo y perejil para empezar; Lubina a la sal con alcachofas y tomates, chuletas de cordero marinadas con caviar de aceitunas y berenjena con piñones como platos principales; y el clásico Vanilla Crème Brûlée de postre.

Complementando los platos hay un sofisticado menú de cócteles inspirado en la extraordinaria vida del artista francés Jean Cocteau e incluye el eterno favorito Tomatini, algo que debes probar cuando visites cualquier LPM. La carta de vinos ofrece una amplia gama de vinos de renombre mundial, así como una impresionante carta de rosados, el emblema de la Riviera francesa.

Con un diseño interior-exterior, el diseño de LPM está superpuesto con detalles de flores recién cortadas y contraventanas francesas. La atmósfera se realza con una banda sonora de clásicos atemporales y música contemporánea refinada, elevando aún más la experiencia.

La artista Sanja Kovacevic hizo del restaurante su lienzo con murales originales que cubren las paredes, pintados en un estilo simplista y refinado inspirado en creativos franceses modernos. Las obras representan la evolución de LPM al incorporar con estilo escritos franceses en cada pieza que cuentan historias de la mitología, la cocina y la historia de la región. [OPV](#)





CHRISTOPHER DESIGNS
NEW YORK

CÓMO JUGAR A LAS TRAGAMONEDAS DE CASINO PARA PRINCIPIANTES

TRAGAMONEDAS 101

¡BIENVENIDO A SYCUAN CASINO RESORT, DONDE TE ESPERA UN MUNDO DE EMOCIONANTES TRAGAMONEDAS DE CASINO! SI ERES NUEVO EN EL APASIONANTE MUNDO DE LAS MÁQUINAS TRAGAMONEDAS, NO TE PREOCUPES: ESTAMOS AQUÍ PARA GUIARTE A TRAVÉS DEL PROCESO. NUESTRA GUÍA COMPLETA CUBRE TODO, DESDE APRENDER LOS CONCEPTOS BÁSICOS HASTA COMPRENDER LOS DIFERENTES TIPOS DE MÁQUINAS Y SUS PAGOS. AL FINAL DE ESTE ARTÍCULO, ESTARÁ BIEN PREPARADO PARA EMBARCARSE CON CONFIANZA EN SU AVENTURA DE TRAGAMONEDAS DE CASINO EN SYCUAN CASINO RESORT. »



PASO UNO: DOMINAR LOS FUNDAMENTOS DE LAS TRAGAMONEDAS DE CASINO

¿QUÉ ES UNA TRAGAMONEDAS DE CASINO?

Una tragamonedas de casino, también conocida como máquina tragamonedas o máquina de juego, es un dispositivo de juego que presenta carretes giratorios adornados con varios símbolos. El objetivo es alinear símbolos determinados en las líneas de pago para ganar premios, que pueden variar desde créditos, funciones de bonificación y giros gratis hasta un bote progresivo sujeto a impuestos.

TIPOS DE TRAGAMONEDAS DE CASINO EN SYCUAN CASINO RESORT

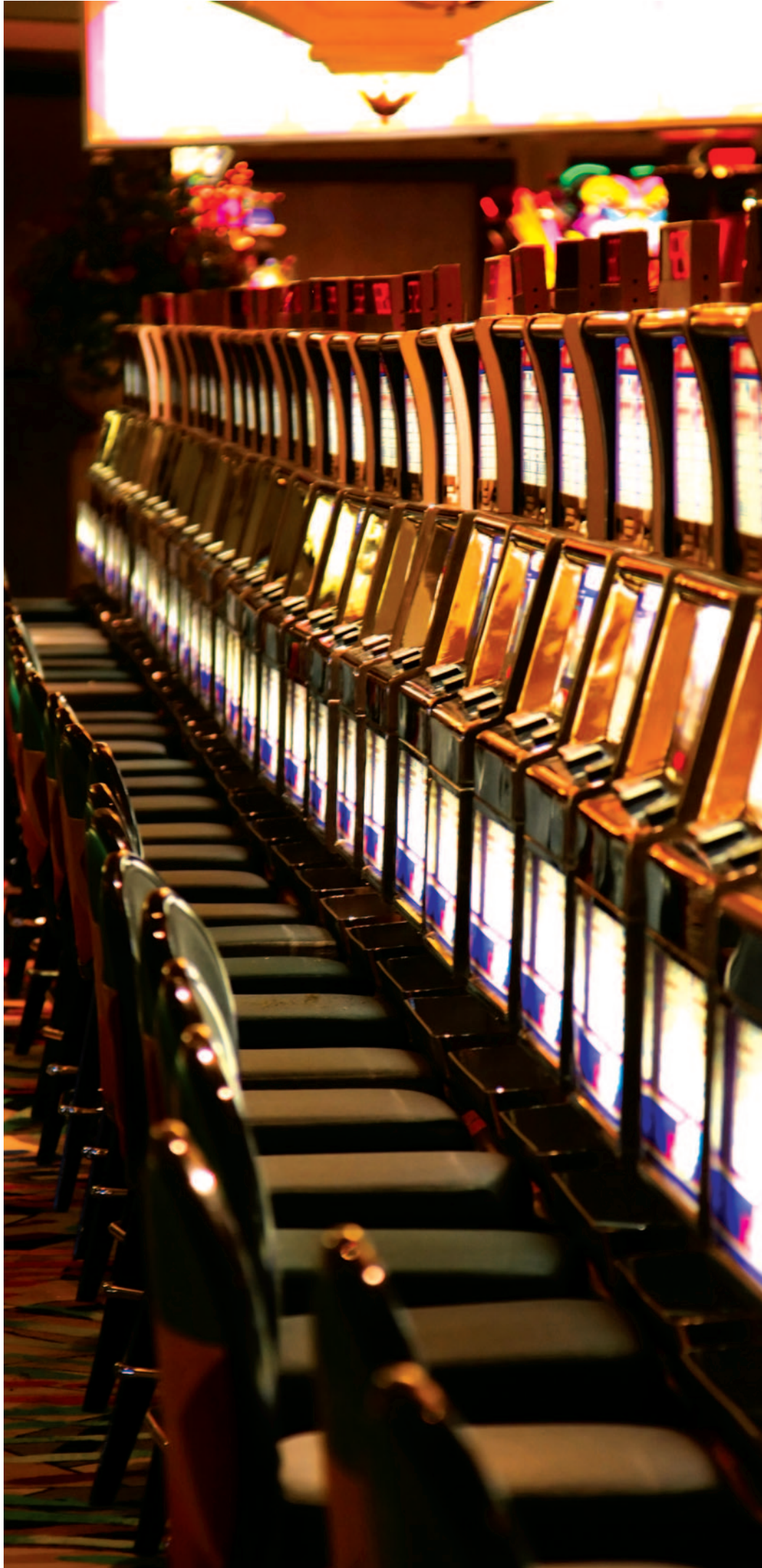
En Sycuan Casino Resort, ofrecemos una variada selección de tragamonedas de casino para todos los gustos. Algunas categorías populares incluyen:

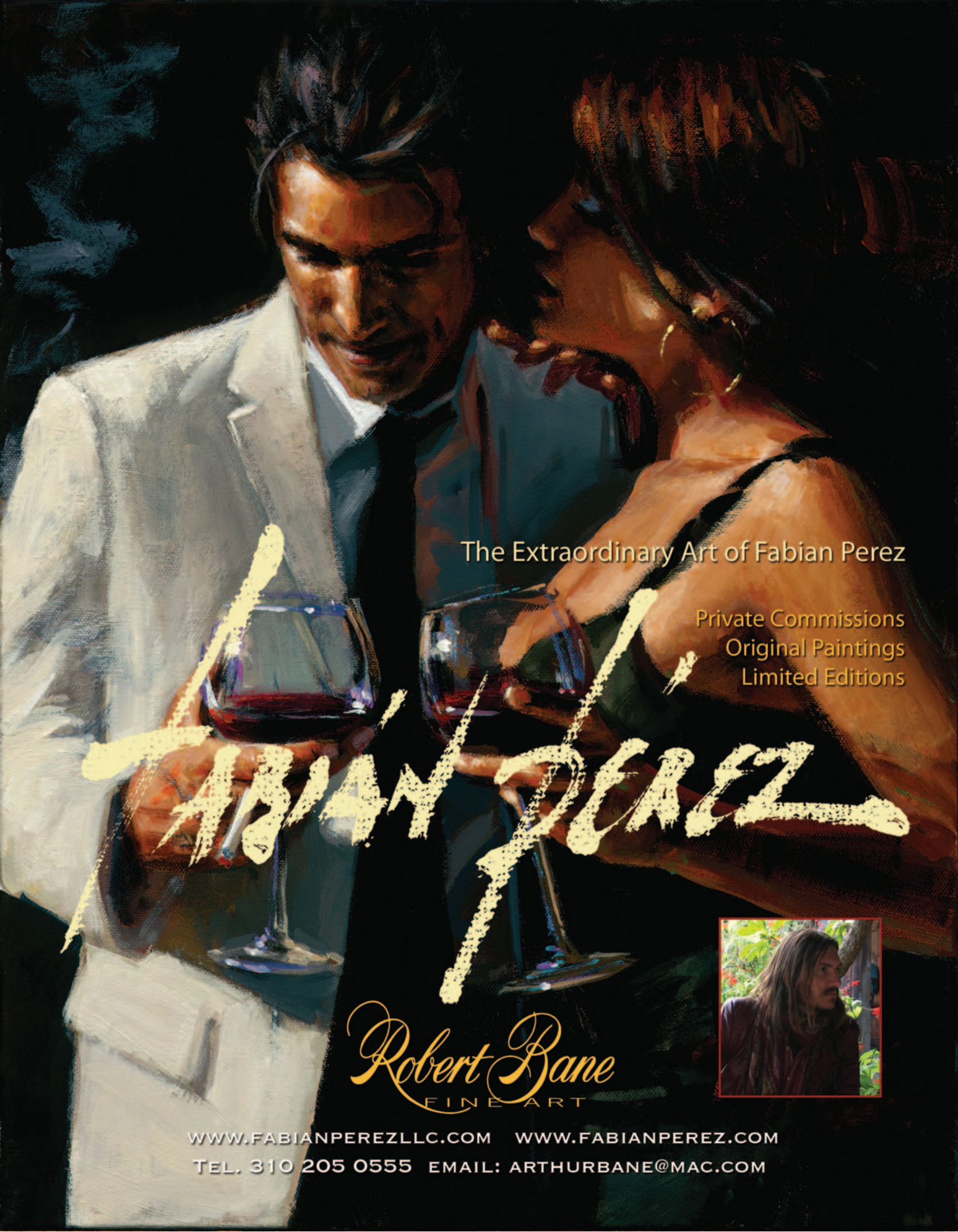
- **Tragamonedas clásicas:** disfrute de la simplicidad de las máquinas tradicionales de carrete con líneas de pago, que recuerdan a las máquinas de frutas clásicas.
- **Tragamonedas de video:** Sumérgete en máquinas modernas de 30 líneas a 243 formas de pagar con múltiples líneas de pago, funciones de bonificación y temas cautivadores.
- **Tragamonedas progresivas:** prueba suerte en máquinas vinculadas con un gran premio creciente, que puede alcanzar sumas que te cambiarán la vida.

PASO DOS: ELIGE TU MÁQUINA TRAGAMONEDAS DE CASINO IDEAL

ENCONTRAR MÁQUINAS TRAGAMONEDAS DE CASINO EN SYCUAN CASINO RESORT

Nuestra amplia sala de casino alberga una amplia variedad de máquinas tragamonedas, lo que garantiza que haya algo para todos. Mientras exploras, mantente atento a las promociones y bonificaciones que pueden mejorar tu experiencia de juego. »





The Extraordinary Art of Fabian Perez

Private Commissions
Original Paintings
Limited Editions

FABIAN PEREZ

Robert Bane
FINE ART



WWW.FABIANPEREZLLC.COM WWW.FABIANPEREZ.COM
TEL. 310 205 0555 EMAIL: ARTHURBANE@MAC.COM

CÓMO SELECCIONAR LA MÁQUINA PERFECTA

Al elegir una máquina tragamonedas de casino en Sycuan Casino Resort, considere los siguientes factores:

- **Tema:** opta por un juego con un tema que te atraiga, ya sean películas, mitología o aventuras.
- **Estilo:** opte por un estilo de juego que le atraiga, ya sea video con líneas de pago y estructuras de apuesta simples, video con líneas de pago y opciones de apuesta más variadas, juegos de carrete que ofrecen apuestas de 1, 3, 9 o incluso 27 líneas, o póquer y keno clásicos. juegos.

PASO TRES: APRENDE LAS REGLAS Y LOS PAGOS

REGLAS DE JUEGO DE TRAGAMONEDAS DE SYCUAN CASINO RESORT

Las reglas básicas para jugar a las tragamonedas de casino en Sycuan Casino Resort son simples:

- Elige la denominación con la que te gustaría jugar.
- Elija el monto de su apuesta en ese conjunto de denominaciones.
- Presione el botón "Girar" o repita la apuesta para comenzar a jugar.
- Si los símbolos se alinean en una línea de pago activada, ¡itú ganas!

Algunas máquinas pueden tener reglas adicionales, como rondas de bonificación o funciones especiales. Asegúrate de revisar la tabla de pagos y las instrucciones del juego antes de jugar.

PAGOS

Los pagos en las tragamonedas de casino de Sycuan Casino Resort están determinados por la combinación de símbolos que aparecen

en las líneas de pago. La tabla de pagos, normalmente ubicada dentro del menú del juego, describe los pagos específicos para cada combinación. Las tragamonedas progresivas tienen botes que aumentan con el tiempo, lo que ofrece la posibilidad de obtener ganancias masivas.

PASO CUATRO: HAGA SU APUESTA Y GIRA EN SYCUAN CASINO RESORT

CÓMO HACER UNA APUESTA

Hacer una apuesta en una máquina tragamonedas de casino en Sycuan Casino Resort es muy fácil. La mayoría de las máquinas le permiten ajustar el tamaño de su apuesta seleccionando la denominación de la moneda y la cantidad de monedas por línea de pago. Utilice los botones apropiados o los controles de la pantalla táctil para aumentar o disminuir su apuesta.

CÓMO GIRAR

Una vez que haya establecido la apuesta deseada, presione el botón "Girar" o tire de la palanca (si está disponible) para iniciar el giro. Los carretes comenzarán a girar y eventualmente se detendrán, revelando la combinación de símbolos resultante. Si los símbolos se alinean en una línea de pago activada, sus ganancias se agregarán automáticamente a su saldo de crédito.

Armado con el conocimiento de nuestra guía para principiantes, ahora está listo para aprovechar la emoción y las posibles recompensas que las tragamonedas de casino en Sycuan Casino Resort tienen para ofrecer. Recuerde administrar sus fondos sabiamente, divertirse y mantenerse dentro de sus límites. Esperamos verlo en la sala del casino, listo para embarcarse en una emocionante aventura en las máquinas tragamonedas. ¡Buena suerte y feliz giro! **QPV**





DISFRUTA DE LA MÚSICA EN VIVO

DRAI'S BEACHCLUB & NIGHTCLUB

UBICADO EN LA ESQUINA DE LAS VEGAS BLVD. Y BULEVAR FLAMENCO. EN LA AZOTEA DE THE CROMWELL, DRAI'S BEACHCLUB & NIGHTCLUB LLEVA EL ENTRETENIMIENTO Y LA VIDA NOCTURNA A NUEVAS ALTURAS. DRAI'S, EL ÚNICO CLUB DE PLAYA EN LA AZOTEA DEL STRIP, ABARCA 35,000 PIES CUADRADOS E INCLUYE MÚLTIPLES PISCINAS A LA SOMBRA DE IMPONENTES PALMERAS, UNA VARIEDAD DE CABAÑAS Y BUNGALOWS, DOS BARES DE SERVICIO COMPLETO Y UNA COCINA GOURMET.

EDICIÓN: ¿Qué Pasa? Vegas

Drai's Nightclub es un deslumbrante punto de acceso de varios niveles en la azotea que cuenta con más de 30,000 pies cuadrados de lujosas ofertas, que incluyen dos bares de servicio completo, más de 75 lujosas mesas con servicio de botellas y acceso con la punta de los dedos a los DJ y artistas más famosos del mundo a través de Draï's LIVE. serie de conciertos.

EL DAYCLUB Y BEACHCLUB MÁS CALIENTE DE LAS VEGAS

Drai's Beachclub, que eleva el circuito de clubes diurnos de Las Vegas a nuevas alturas, es un lugar de moda para tocar durante el día y ofrece múltiples experiencias en la piscina, cabañas de lujo, bungalows, vistas inigualables del Strip y acceso con la punta de los dedos a los DJ más famosos del mundo y a los que encabezan las listas de éxitos. artistas de la escena EDM, Hip-Hop y R&B.

¡CLUB NOCTURNO EN LAS VEGAS!

El hogar de la vida nocturna en vivo en The Strip, Draï's Nightclub tiene vistas incomparables

del Strip de Las Vegas y es mundialmente conocido por descubrir los mejores talentos musicales. Draï's ofrece una experiencia diferente a cualquier otro club nocturno de Las Vegas. Experimente a los DJ más famosos del mundo y a los artistas de hip-hop y R&B que encabezan las listas de éxitos. El club en la azotea de más de 70,000 pies cuadrados cuenta con más de 150 mesas VIP, ocho piscinas, dos balcones VIP, cuatro bares y más de 7,000 pies cuadrados de pantallas LED digitales de última generación. La experiencia multinivel de 360 grados del lugar está reinventando la forma en que los huéspedes experimentan la vida nocturna de Las Vegas.

EL CLUB NOCTURNO

Drai's Beachclub Nightclub, la piedra angular del undécimo piso del elegante hotel Cromwell, ofrece una vista incomparable que abarca la franja bañada de neón y más allá. Creado por el empresario de vida nocturna Víctor Draï, el lugar de 60,000 pies cuadrados ofrece un entorno multisensorial que lleva el entretenimiento, el servicio y la gastronomía a nuevas alturas. Diseñado y operado por profesionales de la industria de toda la vida en algunos de los lugares más venerados del



mundo, el oasis en la azotea de Draï ha redefinido la experiencia de eventos corporativos.

EL LUGAR

Drai's ha organizado eventos corporativos para grupos desde 100 personas hasta 4000. A diferencia de otros lugares de Las Vegas, nuestro espacio fue diseñado para ser personalizable y poder acomodar grupos de todos los tamaños. La





arquitectura del club permite que grupos de cualquier tamaño experimenten plenamente mientras mantienen una sensación de exclusividad íntima.

MARCA DIGITAL

Digital: Con más de 5000 pies cuadrados de las últimas pantallas LED y más de 20 televisores, Drai's contiene enormes oportunidades de marca digital que hacen del lugar un

lugar ideal para reconocer a los patrocinadores y mostrar el logotipo de su empresa. Envoltura: a través de nuestros proveedores aclamados, podemos envolver nuestras superficies de vidrio de pared a pared, obras de arte enmarcadas, tapas de mesas y barras, además de áreas de nuestros pisos con una variedad casi ilimitada de imágenes y fotografías de marca.

ABASTECIMIENTO

Con nuestro experimentado equipo de chefs de Las Vegas y dos cocinas de servicio completo, Drai's ofrece un menú diverso que abarca el paso de bandejas, exhibiciones y presentaciones atendidas por el chef.

BEBIDA

A máxima capacidad operativa, Drai's cuenta con 4 barras de servicio completo

para acceso al público, además de otras 6 barras de servicio utilizadas por nuestras preciosas camareras, las 'Drai's Dolls', para garantizar que cada uno de tus invitados tenga una bebida en la mano. Se encuentran disponibles varias variedades de paquetes de bar, incluida la oportunidad de seleccionar cócteles especiales en bandeja.

ENTRETENIMIENTO EN VIVO

El equipo de eventos de Drai ha recibido a una variedad de bandas y a algunos de los mejores DJ locales de la ciudad en el mundialmente famoso escenario "Drai's Live". Podemos conectarte con una amplia variedad de entretenimiento en vivo que incluye tropas de baile, sirenas y trapeceistas, entre muchos otros. Solicite una propuesta hoy a través de nuestra página principal de Eventos Corporativos. Nos vemos en la cima! OPV







*Huayra
Roadster*

PAGANI



CHLOÉ

LAS TENDENCIAS DE MODA QUE VIVIRÁS DURANTE TODO EL VERANO

Es un truco cruel y tentador al que nos enfrentamos los editores cada temporada de desfiles de primavera/verano: en el sombrío pleno invierno de febrero, caminamos penosamente entre el aguanieve para ver las próximas colecciones bailar en las pasarelas. Estos espectáculos y presentaciones traen a la mente visiones de las personas felices y soleadas que seremos cuando el clima finalmente mejore y todos esos vestidos de verano y trajes de baño lleguen a las tiendas. Bueno, ¡me alegra declarar que la espera finalmente ha terminado! Las temperaturas y los dobladillos están oficialmente en aumento, y ya es hora de que saquemos toda la inspiración veraniega que estabas esperando. Desde Celine hasta Stella McCartney, desde Michael Kors hasta Miu Miu, estas son las últimas tendencias para que luzcas fresco durante todo el verano. »



MIU MIU



TOMMY HILFIGER



MARIMEKKO



ZOMER



BRUNELLO CUCINELLI



CHRISTIAN SIRIANO



IT'S NOW COOL

THE 90S DUO PANT - BLACK & WHITE CONTRAST**Color:** Blanco y Negro **Precio:** \$60.00**Detalle:** Este pantalón inspirado en los años 90 presenta una silueta elegante que resalta las curvas y te dará la apariencia de piernas más largas y un trasero alegre.

**NANA JAQUELINE
CONJUNTO DE BIKINI
SABANA (SAVANNAH
BIKINI SET)**

Color: Negro

Precio: \$285.00

Detalle: El conjunto de bikini Savannah está diseñado pensando en el verano sexy. La exquisita calidad combinada con los detalles de la cadena dorada crea un bikini de ensueño hecho para tomar el sol.



**MARA HOFFMAN
LUCIA ONE PIECE**

Color: Amarillo

Precio: \$295.00

Detalle: Lucia es un traje de baño de una pieza sin tirantes, totalmente forrado y con corte a media pierna. Con aro en U en el centro del frente, refuerzos en los costados y sujetador incorporado para brindar soporte.



¿Qué Estilo de traje de baño te Gustaría Más?

De las 7 Opciones

**ERES
ICONO
TANQUE DE
UNA SOLA PIEZA
(TANK ONE-PIECE)**

Color: Verde

Precio: \$735.00

Detalle: Esta temporada, nuestra oferta Essentials incluye un nuevo mono icónico. El bañador Icône presenta un escote en V y prácticos botones de presión que se pueden ajustar según tu estado de ánimo.



**PARAMIDONA
BIKINI DOS PIEZAS KYLIE LECHE
DE ALMENDRA (TWO PIECE BIKINI
KYLIE ALMOND MILK)**

Color: Leche

Precio: \$180.00

Detalle: La parte superior del traje de baño tiene volantes femeninos y la parte inferior es de cintura alta con volantes a cada lado





SEEZONA

ANDREA IYAMAH

Color: Negro Precio: \$306.00

Detalle: El traje de baño de MALLA CON CORDÓN DE UNA PIEZA ANDO versátil



SEEZONA

ROSA DEL OCEANO (OCEANUS ROSE)

Color: Rosa Precio: \$277.00

Detalle: Elegante traje de baño rosa con pierna de corte alto.



MARA HOFFMAN

CRUZ BIKINI TOP

Color: Multicolor

Precio: \$200.00

Detalle: Cruz es un top de bikini bandeau con tirantes finos extraíbles. Con aro en U con fruncido, forro a lo largo del corpiño delantero, costura lateral deshuesada y cierre de gancho en la parte posterior. Proporciona una cobertura moderada. Combinarlo con la braguita de bikini Imina a juego.



BOTEH

FLORIMONDE ZOE OP

Color: Multicolor

Precio: \$250.00

Detalle: Body de escote cuadrado y tirantes finos ajustables. Colocación de impresión totalmente diseñada con marco, deshuesado y botones en el centro del frente. Sujetador con estante más profundo para bustos hasta la DD, tirantes fijos, copas removibles y línea de pierna de cobertura media.



Jennifer Lopez
Los Angeles, California

COACH



GUÍA

SHOWS Y ENTRETENIMIENTO

COMEDIA / MAGIA

Brad Garret Comedy Club - Tropicana - 702-739-836-0836- llame para preguntar los precios.

Bonkerz Comedy + Louie Anderson - Palace Station Casino - 702-547-5300, con la presentación de diferentes comediantes todas las semanas

Carrot Top - Luxor - 702-262-4400, con la presentación de su famoso trapeador de cabello rojo, Carrot Top hace reír a la audiencia con sus divertidos elementos e inventos.

Chris Angel Believe - Luxor - 702-262-4400, en colaboración con Cirque du Soleil, el show encabeza esta lista de presentaciones extraordinarias.

Defending the Caveman - Excalibur - 702-597-7600, una comedia sobre la batalla de los sexos al estilo cavernícola presentada por Kevin Burke.

George Wallace - Flamingo - 702-733-3333, El nuevo "Señor Las Vegas" de la comedia.



Mark Savard - Miracle Mile Shops/PH 702-260-7200, comedia hipnótica.

The Mentalist - Miracle Mile Shops/PH 702-260-7200, un extraordinario lector de mentes.

Nathan Burton - Flamingo - 702-733-3333, de America's Got Talent: fama, comedia y magia en un sólo espectáculo.

Penn & Teller - Rio - 702-386-2444, los "chicos malos" de la magia.



Rita Rudner - Harrah's - 702-369-5111, divertidísimos comentarios sobre los hombres y las relaciones.

Terry Fator - The Mirage- 702-792-7777, un imitador y titiritero acompañado

de música en vivo.

SHOWS / CANTANTES / IMITADORES

American Superstars - Stratosphere - 702-380-7111, imitadores de grandes estre-

llas actuales.

B Beatles - Miracle Mile Shops/PH 702-260-7200, espectáculo tributo a The Beatles.

Blue Man Group - Venetian 702-414-9000, tres hombres de color azul en un espectáculo lleno de música tribal con ritmos rápidos y fascinantes.

Divas - Imperial Palace - 888-777-7664, el espectáculo de imitaciones más largo de Las Vegas, Frank Marino como Joan Rivers.

Fantasy - Luxor - 702-262-4400, una revista topless con Lorena Peril.

Human Nature - Imperial Palace - 888-777-7664, el mejor espectáculo Motown de Las Vegas.

Jersey Boys - Palazzo - 702-547-5300, cuenta la historia de Frank Valli & The Four Seasons.

Jubilee! - Bally's - 702-967-4585, una brigada original de Las Vegas con bailarinas y cantantes cubiertas de plumas.

Gordie Brown - Golden Nugget - 866-946-5336, cantante e imitador de celebridades.

Greg London Impressions that Rock- Hilton, imitador musical que realiza actuaciones de Presley, Clapton, Dylan y más.

Ka - MGM Grand - 866-740-7711, el especial de acrobacia, artes marciales y pirotecnia de Cirque du Soleil.

Le Reve - Wynn - 702-770-9966, un sueño acuático surrealista, el mejor espectáculo de Las Vegas

Love - Mirage - 702-792-7777, Cirque du Soleil en su tributo a The Beatles

Mystere - Treasure Island - 702-796-9999, un circo original y un misterioso mundo lleno de increíbles actos y seres coloridos del Cirque du Soleil.

O - Belagio - 702-693-7722, Cirque du Soleil combina acrobacia y clavados sincronizados.

Peepshow - Paris - 702-946-4567, con la conejita de Playboy Holly Madison en una revista erótica.

Thunder From Down Under - Excalibur - 702-597-7600, una excitante revista exótica masculina de Las Vegas.

Vegas the Show - Miracle Mile Shops/PH 702-260-7200, un musical sobre antiguos artistas de Las Vegas.

Zarcana - Aria - 702-590-7760, tributo de Cirque du Soleil a Elvi. **CRP**



GUÍA

CLUBES NOCTURNOS

Cathouse - Luxor - 702-262-4228, un lounge con estilo europeo que fusiona restaurante, lounge y presentaciones. Abierto 4 noches por semana desde las 10:30 p.m. - 4 a.m.

Chataeu - Paris - 702-776-7777, discoteca y restaurante inspirado al más puro estilo italiano.

Drai's - Bill's Gamblin' Hall - 702-737-0555, una ideal discoteca para los after-hours ya que permanece abierta hasta tarde. Jueves - Domingo 1p.m.

Gallery, Planet Hollywood, 866-919-7472, El lugar más nuevo de Planet Hollywood, Un diseño provocativo y sexy se junta en un lugar único creado especialmente para la vida nocturna.

Ghostbar - Palms - 702-942-3862, 55 pisos sobre la ciudad, un bar como ningún otro. Todos los días desde las 8 p.m. hasta tarde.

Gold Diggers - Golden Nugget - 702-385-7111, excelente ambiente "downtown"



con vistas hacia Freemont Street. Miércoles - Domingo, 9 p.m.

Haze - City Center - 702-693-8310, 25.000 pies cuadrados de espacio innovador, pantallas de proyección interactivas y

la más avanzada tecnología de sonido. Jueves - Sábado 10:30 p.m. - 4 a.m.

Lavo - Palazzo - 702-791-1818, discoteca y restaurante inspirado en saunas de la cultura mediterránea antigua. Martes -



LAX - Luxor - 702-212-8140, un gigante de 2 pisos y 26.000 pies cuadrados de entretenimiento. Miércoles - Sábado 10 p.m.

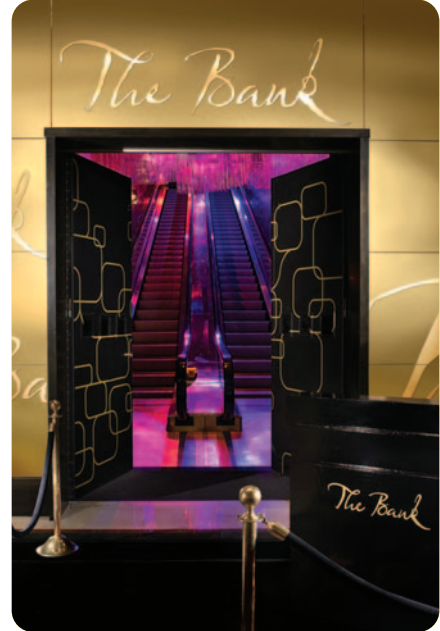
Domingo 10 p.m.

Mix - The Hotel - 702-632-7777, bar y discoteca con una vista inigualable. Todos los días, 5 p.m.

Moon - Palms - 702-942-6832, discoteca

boutique con excelente vista y techo retráctil. Martes, Jueves - Domingo 10:30 p.m.

Playboy Club - Palms - 702-942-6832, las "conejitas" abundan aquí. Todas las noches de 8 p.m.



Pure - Caesars Palace - 702-731-7873, ofrece una espectacular vista y 4 estilos de música diferente en 2 pisos de decadencia que incluso el Caesar apreciaría. Martes, Viernes - Domingo 10 p.m.

Rain - Palms - 702-938-9999, una discoteca inspirada en el agua. Jueves - Sábado 11 p.m. - 5 a.m.

Rockhouse - Imperial Palace - 702-731-8683, discoteca y antro de Las Vegas. Jueves - Sábado 10 p.m.

ROK Vegas - NY, NY - 702-740-6969, un lugar inspirado en el rock 'n roll. Miércoles - Sábado 10 p.m. - 5 a.m.

Surrender - Encore - 702-770-7300, nueva discoteca de moda de Sean Christie & Wynn. Miércoles - Sábado 10:30 p.m.

Tabu - MGM Grand - 702-891-7138, lounge & club con hermosas camareras. Jue - Lun 10 p.m.

TAO - Venetian - 702-388-8588, ofrece palcos privados, servicio de cafetería y asientos con cajones. Jueves - Sábado, llame para averiguar los horarios.

The Bank - Bellagio - 702-693-8300, un espacio elegante y exclusivo con ritmos enérgicos. Jue - Dom 10:30 p.m. - 4 a.m.

Tryst - Wynn - 702-770-23375, un espacio sofisticado con terrazas privadas, cataratas y escaleras de caracol. Jueves - Domingo 10 p.m. - 4 a.m.

Vanity - Hard Rock Hotel - 702-693-5555, cuenta con dos barras de mármol, miles de cubículos VIP y una terraza exterior con cabañas. Jue - Dom, 10 p.m. - 4 a.m.

Voodoo Lounge - Rio - 702-777-7923, perched upon the 51st floor it offers of all of Las Vegas. Nightly

XS - Encore - 702-770-0097, cuenta con una pista de baile que da acceso a una piscina. Vier - Lun 10 p.m.

GPV



GUÍA

ATRACCIONES Y COMPRAS

LUGARES Y COSAS PARA VER

Adventuredome - Circus Circus - juegos emocionantes a lo largo de 5 acres de diversión al aire libre.

Auto Collection - Imperial Palace - la colección de automóviles clásicos más grande del mundo.

Conservatory & Botanical Gardens - Bellagio - un arreglo floral en constante cambio.

Bodies the Exhibition - Luxor - observe más de 250 órganos, especímenes parciales y de cuerpo entero.

Eiffel Tower Ride - Paris - suba a la cima de una torre de 50 pisos.

Fountains of Bellagio - una increíble fuente y un espectáculo musical que lo dejará atónito cada media hora.

Fremont Street Experience - En el centro - un paseo de 7 cuadras al aire libre que contará con conciertos en vivo y Viva Vision, la pantalla más grande del mundo.

Springs Preserve - Fuera del Strip - cuenta con museos, galerías, muestras y jardines botánicos.

Madame Tussauds - Fuera del Strip - cuenta con figuras de cera de más de 100 celebridades.

Mirage Volcano - Una erupción por hora completa llena de fuegos artificiales y efectos de sonido durante la noche.

Secret Garden & Dolphin Habitat - Mirage - cuenta con algunos de los animales más raros y exóticos del mundo.

Shark Reef - Mandalay Bay - un acuario de 1.6 millones de galones que exhibe tiburones, tortugas de mar y pirañas.

Sirens of TI - Treasure Island - Sensuales sirenas se someten a una batalla con piratas en Siren Cove cada 90 minutos. Comienza todas las noches a las 7p.m.

Stratosphere Tower - la torre más alta de Estados Unidos que cuenta con 3 emocionantes atracciones en la cima de la torre y un restaurante.

Titanic - Luxor - más de 300 objetos que pertenecieron al Titanic.

Towers Art Gallery - PH Towers - en el vestíbulo de las PH Towers Westgate hay una exhibición de arte moderno.



COMPRAS

Crystals, City Center, el shopping más nuevo de la ciudad que cuenta con esculturas hechas de hielo, una fuente de agua y un diseño contemporáneo.

Esplanade, Wynn, un encantador y extenso pasillo que exhibe las marcas de más alto nivel como Hermes, Louis Vuitton, Chanel y muchas más.



Fashion Outlets of Las Vegas, Primm NV, a 30 minutos del Strip y ofrece excelentes descuentos en productos de diseñadores.

Fashion Show Mall, Strip, cuenta con miles de tiendas y 3 niveles entre los cuales se encuentran Neiman Marcus, Saks Fifth Avenue, Nordstrom y Macy's.

Grand Canal Shoppes, Venetian, pasee

por este hermoso pasillo y disfrute de los sonidos del Canal y la vista de los artistas callejeros.

Las Vegas Outlet Center, en el Sur del Strip, con más de 150 tiendas outlet de marcas como Nautica, Coach, and Calvin Klein.

Las Vegas Premium Outlets, Fuera del Strip/Downtown, ubicados cerca del centro de la ciudad, estas tiendas al aire

libre ofrecen descuentos en marcas tales como Ann Taylor, Armani, Burberry y Dolce & Gabbana.

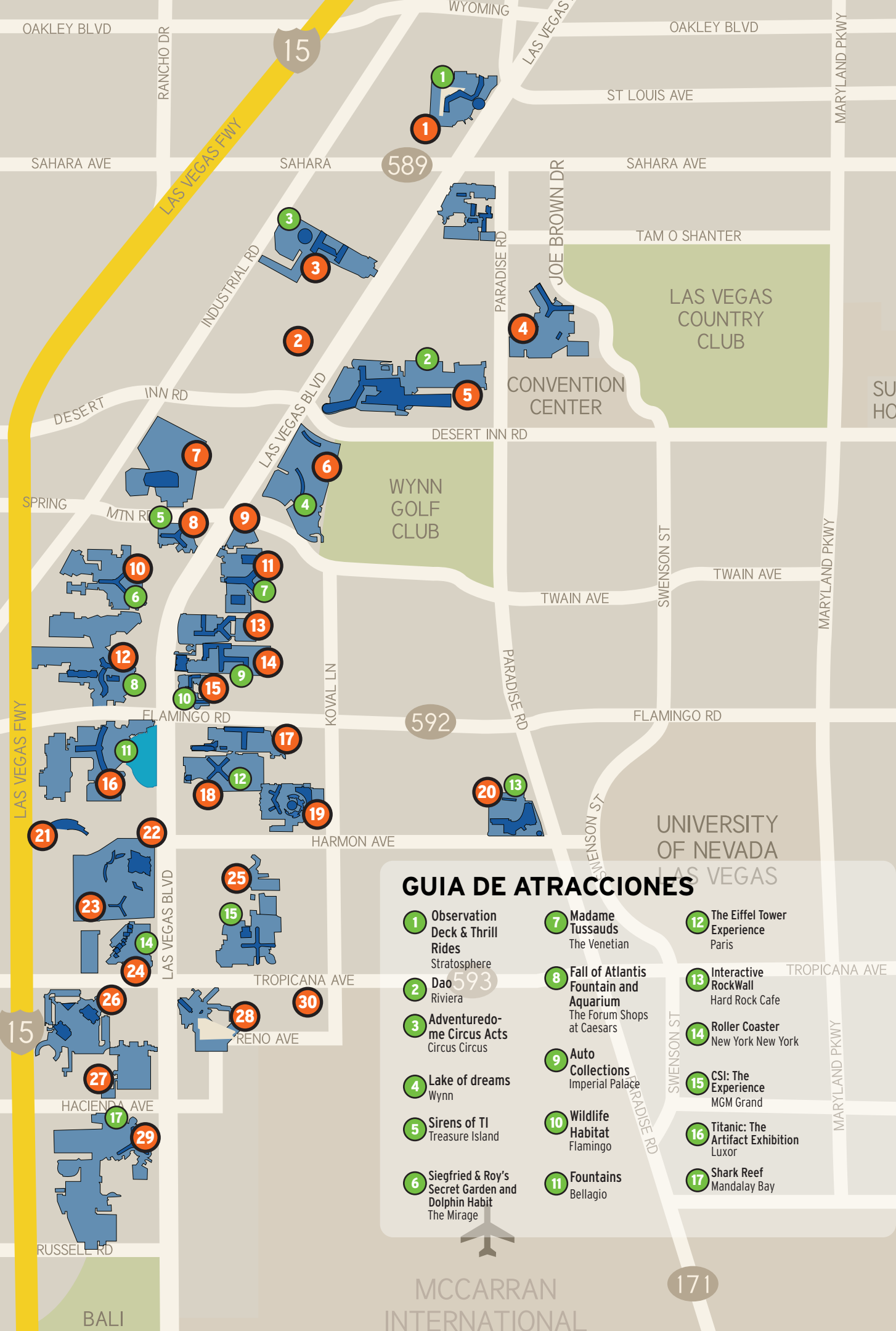
Miracle Mile Shops, Planet Hollywood, más de 170 tiendas especializadas, restaurantes exclusivos y entretenimientos.

The District, Green Valley Ranch/Henderson, presenta un centro de estilo metropolitano con un carrusel, tiendas y restaurantes.

The Forum Shops, Caesars Palace, cuenta con más de 160 boutiques, tiendas de categoría y gran cantidad de opciones para cenar en un ambiente al estilo romano lleno de fuentes, estatuas y el espectáculo del Eperador Nero.

The Shoppes at the Palazzo, Palazzo, ofrece más de 50 tiendas y boutiques de categoría junto con una gran variedad de lugares para cenar.

Town Square, Strip/Sur, ofrece una acogedora experiencia de compras y cena al aire libre para toda la familia con área de juegos para niños y un parque ideal para hacer un picnic. **OPV**



GUIA DE ATRACCIONES

- | | | |
|---|--|--|
| 1 Observation Deck & Thrill Rides
Stratosphere | 7 Madame Tussauds
The Venetian | 12 The Eiffel Tower Experience
Paris |
| 2 Dao
Riviera | 8 Fall of Atlantis Fountain and Aquarium
The Forum Shops at Caesars | 13 Interactive RockWall
Hard Rock Cafe |
| 3 Adventuredome
Circus Circus | 9 Auto Collections
Imperial Palace | 14 Roller Coaster
New York New York |
| 4 Lake of dreams
Wynn | 10 Wildlife Habitat
Flamingo | 15 CSI: The Experience
MGM Grand |
| 5 Sirens of TI
Treasure Island | 11 Fountains
Bellagio | 16 Titanic: The Artifact Exhibition
Luxor |
| 6 Siegfried & Roy's Secret Garden and Dolphin Habit
The Mirage | | 17 Shark Reef
Mandalay Bay |

ST LOUIS



1 Stratosphere
800-998-6937



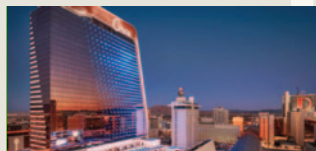
2 Hilton Grand Suites
702-765-8300



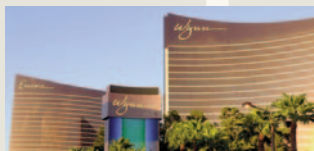
3 Circus Circus
702-734-0410



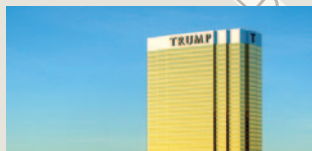
4 LVH (antes Hilton)
702-732-5111



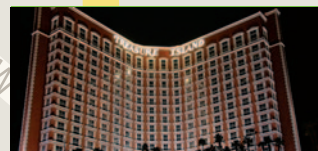
5 Circa
702-247-2258



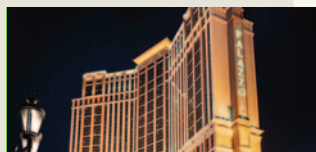
6 Wynn
702-770-7000



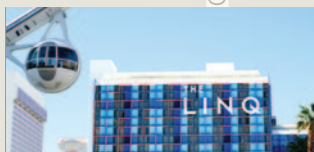
7 Trump
702-982-0000



8 Treasure Island
702-894-7111



9 Palazzo
702-607-7777



10 The LINQ
800-634-6441



11 Venetian
702-414-1000



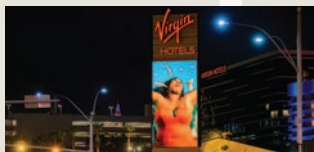
12 Caesars Palace
866-227-5938

Guía de hoteles

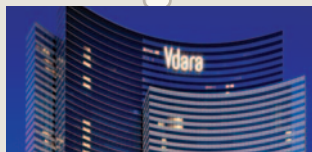
EXISTEN MUCHAS MANERAS PARA DISFRUTAR DE LA CIUDAD, PERO AQUÍ PARA SU CONVENIENCIA ENCONTRARÁ LOS LUGARES MAS TURISTICOS Y POPULARES DEL FAMOSO LAS VEGAS STRIP.



19 Planet Hollywood
866-919-7472



20 Virgin
702-693-5000



21 Vdara
866-745-7767



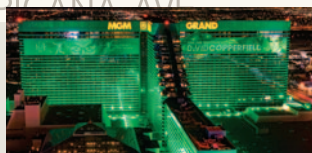
22 Aria
866-359-7757



23 Park MGM
888-529-4828



24 New York New York
866-815-4365



25 MGM Grand
877-880-0880



26 Excalibur
877-750-5464



27 Luxor
702-262-4000



28 The Cosmopolitan
702-698-7000



29 Mandalay Bay
702-632-7000



30 Hooters
702-739-9000

BALLY'S SHOPPING ARCADE

3645 South Las Vegas Blvd. Más de 40 tiendas. (702) 739-1111.

BOULEVARD MALL

3528 South Maryland Pkwy

El centro comercial más antiguo de Las Vegas y el segundo más grande fuera del Strip. Cuenta con más de 140 tiendas y establecimientos de comida. (702) 732-8949.

LAS VEGAS PREMIUM OUTLETS

875 South Grand Central Parkway – Otro establecimiento de descuento con más de 120 tiendas de marcas reconocidas. (702) 474-7500.

PRIMM MALL OF LAS VEGAS

32100 Las Vegas Blvd S (Primm, NV) – Este es el centro comercial que recibe a los visitantes de California. Se encuentra a la entrada del estado de Nevada y cuenta con más de 100 tiendas de grandes dis-

ñadores. Hay camiones que diariamente parten hacia allá desde varios hoteles. (702) 874-1400

FASHION SHOW MALL

3200 South Las Vegas Blvd (Las Vegas Strip) – Se trata de centro comercial más grande de la ciudad con más de 220 tiendas, incluyendo Saks Fifth Ave, Neiman Marcus, Macy's, Nordstrom, Bloomingdale's y Dillard's. Si buscas calidad, marca y lujo, este es el lugar. (702) 369-8382.

PARA IR DE COMPRAS

CUALQUIER COSA QUE DESEES PUEDES ENCONTRARLA EN LAS VEGAS, DESDE RECUERDOS HASTA JUGUETES, PASANDO POR LA ULTIMA MODA Y JOYERIA. EXISTEN VARIOS CENTROS COMERCIALES QUE CUENTAN CON TIENDAS DE PRESTIGIO INTERNACIONAL Y RESTAURANTES DE PRIMERA LINEA. LA MAYORIA DE LOS CASINOS TIENEN DESDE TIENDAS PEQUEÑAS HASTA GRANDES ESTABLECIMIENTOS PARA REALIZAR TODO TIPO DE TCOMPRAS. SI LO QUE QUIERES ES ENCONTRAR OFERTAS, TIENES LA OPCION DE VISITAR ALGUNO DE LOS CENTROS COMERCIALES CONOCIDOS COMO "OUTLETS", QUE OFRECEN PRODUCTOS DE MARCAS RECONOCIDAS A PRECIOS REBAJADOS.

**GALLERIA AT SUNSET**

Sunset Blvd and Stephanie Ave (Henderson) Este lugar está localizado en una bella zona de la ciudad, tiene más de 130 tiendas en dos niveles y se pueden encontrar tiendas departamentales como JCPenney, Mervyn's, Dillard's, Dick's Sporting Goods y más. (702) 434-0202.

FORUM SHOPS

3500 South Las Vegas Blvd (Caesar's Palace)

Elegante y atractivo. Este centro tiene más de 150 tiendas, se puede entrar por el casino del Caesars Palace o por el Strip. Mientras compras puedes admirar la decoración estilo romano, ten por seguro que ahí tus compras siempre serán bajo un cielo azul con nubes revoloteando. (702) 893-4800.

GRAND CANAL SHOPPES

3377 S Las Vegas Blvd. Mas de 100 tiendas dentro del Hotel Venetian. Marcas como

Marshall Russo, bebe, Lladro, Banana Republic, Brookstone. (702) 414-4500

LAS VEGAS SOUTH PREMIUM OUTLETS

7400 Las Vegas Blvd (3 minutos al sur de Tropicana) Este centro comercial ofrece productos en liquidación de marcas como Reebok, Tommy Hilfiger, Nike, Nautica, Liz Claiborne y Calvin Klein. Una buena opción para aquellos que no quieren alejarse mucho del Strip. (702)896-5599.



LOUIS VUITTON



Esta tarjeta se
otorga solamente
a mayores de 21 años



Con tu solicitud,
recibe además la
revista ¿Qué pasa?
Vegas directo en tu
domicilio por todo un
año también GRATIS.



VEGAS CARD: This card is the property of Que Pasa Vegas, Inc. Your use of this card indicates your acceptance of the conditions of the card member agreement. This card is non-transferable and may be canceled by Que Pasa Vegas, Inc. at any time. Proper I.D. may be required.
Customer service: (888) 628-2188

¡Suscríbete ya a la primera **tarjeta de descuento** de Las Vegas!

Recibe miles de dólares en descuentos y promociones para espectáculos, restaurantes, servicios, compras, tours y mucho más, totalmente GRATIS

Llena esta encuesta y envíala por correo o por fax al (213) 620-6255. También lo puedes hacer a través del Internet en www.quepasavegas.com y www.vegas-card.com

SUS DATOS:

Nombre _____

Email _____

Domicilio _____

Ciudad _____ Estado _____ ZIP _____

Teléfono _____ Fecha _____

Envía tu suscripción a: Que Pasa? Vegas, Inc., 880 West First St. Suite #310, Los Angeles, CA 90012

¿Cuántas veces por año viaja a Las Vegas?

- ☐ Más de 10 ☐ 4 - 1
☐ 10 - 5 ☐ Vivo en Vegas

Personas en su grupo familiar

- ☐ 2 ☐ 4
☐ 3 ☐ 5 o más

¿Cómo llega Ud. a Las Vegas?

- ☐ Por auto ☐ Por autobús
☐ Por avión ☐ Por tren

¿Cuáles son sus hoteles favoritos?

1. _____
2. _____
3. _____

¿Qué restaurantes frecuenta?

1. _____
2. _____
3. _____

¿Qué le gusta hacer más en Las Vegas?

- ☐ Ir de compras ☐ Ir a cenar
☐ Jugar en máquinas ☐ Ir a un show
☐ Jugar en mesas ☐ Ir a nightclub/bar
☐ Ir a la piscina ☐ Otro: _____

¿Cuál es su presupuesto diario?

- ☐ Más de \$1,000 ☐ \$100 - \$499
☐ \$500 - \$1,000 ☐ Menos de \$100

¿Cómo reserva su hotel?

- ☐ Por teléfono ☐ Agencia de viajes
☐ Por Internet ☐ En persona

¿Qué tipo de espectáculo le gusta más?

- ☐ Comedia ☐ Magia
☐ Musical ☐ Deportes/Box
☐ Concierto ☐ Otro: _____

¿Cuál es su ingreso familiar?

- ☐ \$20,000-\$45,000 ☐ \$65,001-\$90,000
☐ \$45,001-\$65,000 ☐ Más de \$90,001

COMERCIOS QUE OFRECEN DESCUENTOS AL PRESENTAR SU TARJETA **VEGASCARD**

COMERCIOS FASHION OUTLETS OF LAS VEGAS

32100 Las Vegas Blvd. South Primm, NV (702) 874-1400, (Presente su tarjeta VegasCard en la oficina de servicio al cliente de Fashion Outlets y recibirá un libro con los cupones de descuentos además de un regalo sorpresa)

AG Jeans: 10% de descuento en la compra total.

Ann Taylor Factory Store: 15% de descuento en la compra de \$75 o más.

Anne Klein: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Banana Republic Factory Store: 15% de descuento en la compra de \$100 o más.

BCBG: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Claire's: 20% de descuento en el precio regular de un artículo.

Cole Haan: \$25 dólares de descuento en el total de una compra de \$150 o más.

Converse: \$10 dólares de descuento en una compra de \$60.

DC Shoes Factory Store: 20% de descuento en la compra de \$75 o más.

Easy Spirit Outlet: 10% de descuento en cualquier artículo.

Fendi/Vogue Italia: Recibe gratis un selecto perfume francés en la compra de \$250 o más.

Fossil: 10% de descuento del subtotal de la compra de dos artículos que sumen \$50 o más.

G by Guess: \$15 de descuento en la compra de \$75 o más.

Gap Outlet: 15% de descuento en la compra de \$75 o más.

Golden Cuffs Italian Fashion Wear: 3% de descuento en la compra de \$100 o más.

Hugo Boss Factory Outlet: Recibe un 10% de descuento adicional en cualquier artículo.

Hurley: 10% de descuento del total de tu compra.

J Crew: 10% de descuento en la compra de \$150 o más.

KB Toys: Recibe un 15% de descuento adicional en la compra de \$100 o más.

Kenneth Cole Company Store: 20% de descuento en la compra de \$150 o más.

Lee Wrangler: \$5 dólares de descuento en la compra de \$35 o más.

Limited Edition for Her: Recibe un cinturón gratis o una pañoleta con la compra de \$100 o más.

Maidenform Outlet Stores: Descuento de \$5 dólares en la compra de \$30 dólares.

Michael Kors: 20% de descuento en la compra total de \$250 o más.

Miss Sixty: 15% de descuento en la compra de \$100 o más.

Nautica: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Neiman Marcus Last Call: recibe un 10% de descuento adicional en el total de tu compra de mercancía a precio regular.

New York Diamond Exchange: \$50 dólares de descuento en la compra de \$200 o más.

Nine West Outlet: 10% de descuento en cualquier artículo.

Old Navy: 15% de descuento en la compra de \$75 o más.

Perfumania: \$5 de descuento en la compra de \$50 o más.

Perry Ellis: \$25 dólares de descuento en la compra de \$100 o más.

Polo Ralph Lauren: \$25 dólares de descuento en cada \$250 que gastes.

Quiksilver: 20% de descuento en la compra de \$75 o más.

Reebok: \$10 de descuento en cualquier compra de \$75 o más.

Schillaci: Regalo gratis con cada compra de más de \$100.

Shoe Pavillion: \$5 dólares de descuento con la compra de más de \$50.

Skechers USA: \$20 dólares de descuento en la compra de más de \$100.

Smokers Emporium: Cohibas: \$79 caja de 25; Zippos 10% de descuento en diseños selectos.

Sunglass Hut International: Gratis un juego de limpieza y cuidado y sujetador con la compra de \$15 dólares.

The Children's Place: Ahorre 15% de descuento en la compra de \$50 o más.

The Luggage Factory: \$10 dólares de descuento en la compra de \$100 o más.

Tommy Bahama: 10% de descuento en la compra de \$150 o más o 15% de descuento en la compra de \$200 o más.

Tommy Hilfiger: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Ultra Diamonds: \$25 dólares de descuento en cualquier compra de \$399 o más.

Vanity Fair: \$5 dólares de en la compra de \$35 o más.

Wilsons Leather: 15% de descuento en la compra de \$49.99 o más.

DEPORTIVOS

The Sports Shop

6587 Las Vegas Blvd. S. Space B-185 (702) 263-0528. Descuento de 20%.

COMIDA

Bahama Breeze: 375 Hughes Center Drive (702) 731-3252 - \$5 de descuento en su cuenta de \$25 o más.

El Patron: 2797 S. Maryland Pkwy. (702) 791-6988 - 10% de descuento en su cuenta (no incluye bebidas alcoholicas).

La Flor de Michoacán: 3021 E. Charleston Blvd. Ste B 89104 (702) 444-1217, 15% de descuento en la comida, hasta 4 personas (no incluye bebidas alcoholicas)

La Espiga de Oro Bakery: 1618 N. Las Vegas Blvd., (702) 649-0995. 10% de descuento en los pasteles.

Restaurante Las Palmas:

Platillo gratis en la compra de otro del mismo precio o más barato.

953 E. Sahara Ste. A-27

Las Vegas, NV 89104

www.laspalmasmariachi.com

Viva Michoacan: 2061 Sunset Road - Henderson (702) 492-9888 - 15% de descuento en la comida, hasta 4 personas (no incluye bebidas alcoholicas).

FASHION OUTLETS OF LAS VEGAS

32100 Las Vegas Blvd. South - Primm, NV (702) 874-1400

Café Koraku: 10% de descuento en la compra de comida y bebida de \$5 o más.

Carl's Jr.: 10% de descuento en su compra.

Hot Dog on a Stick: Compra dos artículos del menú y recibe una limonada de 12 onzas gratis.

Sonrisa Grill: 30 Via Brianza #100,



¿DESEA TENER PUBLICIDAD PARA SU NEGOCIO?

Cualquiera que sea el producto o servicio que ofrezca, **¿Qué Pasa? Vegas** y **VegasCard** le ofrecen publicidad a un costo mínimo a través de nuestro listado de negocios afiliados al programa de descuentos **VegasCard** y nuestros sitios de internet, además de que lo incluiremos en la lista que enviamos a nuestros tarjetahabientes de **VegasCard** a través de su email. Sólo tiene que llenar la forma adjunta.

Henderson. 702-568-6870. 10% de descuento del total.

Subway: \$1 dólar de descuento en cualquier sándwich "footlong" con la compra de una bebida de 21 onzas. .50 centavos de descuento en la compra de cualquier sándwich de 6 pulgadas con la compra de una bebida de 21 onzas.

Vegas Burger: 20% de descuento en el total de tu orden.

ZAPATOS

Clarks (Fashion Show)
3200 Las Vegas Blvd. (702) 732-1801
Town Square. 6593 Las Vegas Blvd. South
(702) 617-1674. 20% de descuento en el precio regular de un producto de Clark. Código del Cupon: 738VC.

SERVICIOS:

AUXILIO VIAL

National Motor Club of America
Gabriela Vazquez. 4268 Chirrr Ln (702)
576-6232. Costo de aplicacion gratis y la oferta del 2 por 1.

ABOGADOS

Law Offices of Jason Millier:
(888) 628-2188 - Servicio legal en multas de tráfico. Descuento de 20%.

Joseph "El Pelon" Scalia Law Office:
845 N. Eastern Ave. (702) 678-6000 - Con la tarjeta cobraran:
\$500 Esto incluye DUI's, Violencia Domestica, robo Menor, contenedores abiertos de bebida alcohólica o cualquier otro delito menor en las cortes de las Vegas, North Las Vegas o Cortes Juveniles. \$500 Anulación/ Elimina una orden de arresto. \$500 Divorcio Sencillo o Anulación \$500 Modificacion de pensión alimenticia para un menor (Child Support) si pierde su empleo. \$75 Infracciones de Transito

ATRACCION

CSI: La experiencia:
Basado en el popular y exitoso programa de televisión. Reciba un 20% de descuento del costo de entrada. Entrada general: \$26.50 + 2.50. Ubicado dentro del Hotel & Casino MGM Grand. www.csiexhibit.com

Pole Position Raceway

Al presentar su tarjeta VegasCard obtendrá **\$5 de descuento** por carrera estándar para quienes no son miembros. 4175 S. Arville #100, Las Vegas, 89103. Tel. 702-227-7223

BELLEZA

Allure Medi Spa: 2575 S. Cimarron Rd. Suite #200 (702) 304-0336 - 30% de descuento por Depilacion Laser. 30% de descuento en LipoDissolve.

E'lan: 6789 W. Charleston Blvd, Las Vegas NV, 89140. 702-327-9567. Cliente nuevo 1 tratamiento p/ el cabello.

Plenitude masajes terapeuticos & relajantes: 6545 Gomwood, Las Vegas, NV. 702-845-2496. 2x1 \$45.00.

Tanned: 6789 w. Charleston Blvd., Las Vegas, NV, 89146. 702-561-2395. Tratamiento de Parafina gratis con la compra de un manicure.

Un Encuentro con la Belleza: 6424 Addely Dr., 702-647-8361. 10% de descuento en tratamientos y productos.

Mary Kay Cosmetics
Promoción: Un maquillaje gratis con un producto de regalo.
• Teri Anderson (702) 253-1423 - Spring Valley/Southwest
• Marie Kaplan (702) 896-3913 (habla español) - Henderson
• Gracie Azzarone (702) 596-9520 (habla español) - Las Vegas

CONTABILIDAD

PAYROLL
Studio Business Management:
(888) 628-2188 - Descuentos de \$100 a \$1,000 por servicios de contabilidad o payroll.

DENTISTA

Radiant Dental Group
7469 W. Lake Mead Blvd.
Suite 270, (702) 289-4424
Descuento de 10% en los servicios.

ESCUELAS

Patricia Sturla Studios Inc
Escuela de modelaje y talento
4170 S. Decatur Blvd., Suite D9
Las Vegas, NV 89103
Tel. (702) 248-2023
Descuento de \$100 en la inscripción

HOTELES

Howard Johnson
Las Vegas Strip, 1401 Las Vegas Blvd. South, (702) 388-0301
10% de descuento de tarifa de habitacion.

NIGHTCLUBS

Luna y Sol
Circus Circus Hotel & Casino
2880 Las Vegas Blvd. South
(702) 836-6514. Presentando la tarjeta no tiene que formar linea. Entrada Gratis

MEDICOS

Guillermo Fraga, MD: 2649 Wigwam Pky., Henderson (702) 452-3002 - Descuento de 50% por su primer examen general.

MARKETING

Red Thunder Mobile Billboard Advertising & Marketing
(702) 606-7413. Evento de 3 dias por

\$1,600 dolares. Produccion incluido con el arte grafico provisto por el cliente.
Las Vegas Valley Solamente

MUEBLES

FAMSA
Al presentar su tarjeta VegasCard obtendrá **\$50 de descuento** en la compra de muebles, electrodomésticos y colchones con valor de \$599.00 o más. 562 N. Eastern Ave., Las Vegas, 89101. Tel. 702-853-7680

LIMPIEZA

A.R.N Cleaning
Carlos Mendoza
3421 Skinner, Las Vegas, NV 89032
(702) 286-1140
Descuento en la limpieza de oficinas y casas

REAL ESTATE

Coldwell Banker Wardley
Frank Becerra, Realtor
7670 W. Lake Mead Blvd., Ste. 100
(702) 884-8209 Se acreditara através de escrow el 1% de la compra mientras sea permitido por el prestamista, vendedor y/o la ley lo permita.

VENTA DE AUTOS

Mycarlady.com: 4701 West Sahara Ave. (702) 521-7546. Entintado para las ventanillas con la compra de su vehículo.

TRANSPORTACION /TOURS

Sun Buggy Fun Rentals:
6925 Speedway Blvd. Bldg B Suite 101-B (702) 644-2855 - Recibe una camiseta de Sun Buggy Fun Rentals gratis con cada renta.

Las Vegas Limousines
5010 S. Valley View Blvd.
(702) 798-3400 ext. 2291
jsinagra@lasvegaslimo.com
Descuento de 10%

Visite nuestros sitios www.quepasavegas.com y www.vegas-card.com diariamente pues estaremos agregando constantemente comercios y servicios en los cuales podrá hacer uso de su tarjeta **VegasCard** para obtener grandes descuentos y promociones.

INFORMACION DE SU NEGOCIO O SERVICIO:

Nombre del negocio/local _____

Domicilio _____

Email _____

Contacto _____ Teléfono _____

Descuento o promoción que ofrece: _____

Envíe su información a:

Que Pasa? Vegas, Inc.
880 West First St. Suite #310,
Los Angeles, CA 90012,
Por FAX al: 213.620.6255

o visítenos en:
www.vegas-card.com

Restaurantes

LE PRESENTAMOS LOS RESTAURANTES MÁS CONOCIDOS Y TELÉFONOS PARA RESERVACIONES.

v8-O-8. Ubicado dentro del Caesars Palace. Platos de influencias francesa, tailandesa, india, japonesa e italiana (702)731-7604.

Agave, 10820 W. Charleston Blvd. Pruebe sus platos de inspiración mexicana, acompañados de una variedad de cócteles de tequila. (702)214-3500

Ah Sin. Ubicado dentro de Paris. Comida asiática. (702)967-7999.

AJ's Steakhouse. Ubicado dentro del Hard Rock. Típica comida estadounidense, en un entorno ambientado en los años 1950. (702)693-5500.

Alex, Ubicado dentro del Wynn Las Vegas. Experimente los delicados sabores de la Riviera francesa, en un entorno inigualable. (702)770-3463.

Alize. Dentro de Palms. Andre Rochat trae a Palms su cocina gourmet. (702)951-7000.

Asia. Ubicado dentro de Miracle Mile Shop. Disfrute lo último en cocina euroasiática en un entorno de diseño colonial francés-vietnamita. (702)794-2582.

Andre's, 401 Sixth St. Andre Rochat inauguró la moda de la comida francesa en Las Vegas con este céntrico y atractivo restaurante, que posee una de las mejores colecciones de vinos finos de la ciudad, así como fantásticos cognacs y buenos licores. (702)385-5016.

AquaKnox. Ubicado dentro del Venetian. El menú del chef Tom Moloney incluye pescados y mariscos que llegan frescos, todos los días, desde distintas partes del mundo. (702)414-3772.

Aureole. Ubicado dentro de Mandalay Bay. La cocina única de Charlie Palmer y su torre de vino de cuatro pisos que exhibe la rúbrica: "Wine Angels" (Ángeles del vino). (702)632-7401.

Bacio by Carla Pellegrino. Tropicana Las Vegas se ha asociado a la reconocida chef Carla Pellegrino, ex chef ejecutiva de Rao's en Las Vegas, con el objeto de reinventar el restaurante italiano de Tropicana recientemente llamado "Bacio By Carla Pellegrino". Horario de atención: martes a sábado de 5 pm a 10:30 pm. Cerrado domingos y lunes.

Balboa Pizza Company. The District, en Greenvalley Ranch. Abierto las 24 horas, los siete días de la semana. El BPC ofrece pizzas, ensaladas, sandwiches y alas de pollo,



con una ambientación que nos recuerda la playa. (702)407-3067.

Bally's Steakhouse. Ubicado dentro del Inside Bally's Casino Resort. Los clásicos filetes de estilo neoyorquino. (702)967-4661.

Bartolotta Ristorante di Mare. Ubicado dentro del Wynn Las Vegas. Deléitese con auténtica comida marina italiana así como con platos menos conocidos de la gastronomía de esta nación. (702)770-3463.

B & B Ristorante. Ubicado dentro de Venetian. Dirigido por el heredero de Mario Batali y su socio Joseph Bastianich, experto fabricante de vinos, este restaurante italiano de primera línea ofrece los platos favoritos de siempre y algunas novedades arriesgadas. (702)266-9977.

Biscayne Steak, Sea & Wine. Biscayne reinterpreta la clásica parrilla con un estilo isleño. En Biscayne encontrará cortes de carne de la mejor calidad y el mejor pescado preparado y presentado con un nuevo toque fresco. Horarios de atención: sábados, lunes y jueves de 5 pm a 10 pm y viernes y sábados de 5pm a 11pm. Permanece cerrado



los días martes y miércoles.

BLT Burger. Ubicado dentro de The Mirage. El chef Laurent Tourondel hace posible este lugar dedicado a la hamburguesa estadounidense. El menú incluye hamburguesas de carne, Kobe, cordero y pavo, malteadas y 20 marcas distintas de cerveza. (702)792-7888.

BOA Steakhouse. Ubicado centro de The Forum Shops, en el Caesars. Cocina tradicional estadounidense con acentos clásicos, en un ambiente alegre y colorido. (702)733-7373.

Bonefish Grill, 10839 Eastern Ave. Un restaurante refinado, pero informal, que ofrece comida marina, en una atmósfera cómoda y animada. (702)228-3474.

Border Grill. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Las chefs Mary Sue Miliken y Susan Feniger, anfitrionas de "Two Hot Tamales", presentan auténticos platos de la cocina mexicana. (702)632-7403.

Bouchon. Ubicado dentro del Venetian. La genialidad del chef mundialmente famoso Thomas Keller se hace evidente tanto en los platos clásicos bistro que incluye el menú, como en la decoración elegante y original que muestra el restaurante. (702)414-6200.

Bradley Ogden. Ubicado dentro del Caesars Palace. Bradley Ogden trae a Las Vegas su nueva cocina estadounidense. (702)731-7410.

Brand. Ubicado dentro del Monte Carlo. Interpretaciones imaginativas de los cortes de carne favoritos, incluyendo los cortes enormes, como el Ultimate Steak, de 8.6 libras de peso. (702)730-6700.

Brio. Ubicado en Town Square. Un restaurante informal, de blanca mantelería que ofrece auténticos platos de la cocina del norte de Italia, incluyendo los filetes a la leña y los horneados. (702)914-9145.

Burger Bar. Ubicado dentro de Mandalay Place. Del famoso empresario Hubert Keller, del Fleur de Lys de San Francisco, este lugar es lo último en lo que a hamburguesas se refiere. (702)632-9364.

Cafe Ba Ba Reeba. Ubicado dentro de Fashion Show Mall. Un restaurante de tapas, con las tradicionales entradas españolas. Las opciones que no debe perderse incluyen la paella de langosta y las inconfundibles san-



grías. (702)258-1211.

Cafe by Wolfgang Puck, en Springs Preserve. Disfrute de una majestuosa vista del valle, mientras se deleita con los deliciosos platillos preparados por uno de los favoritos de Las Vegas: Steve Martorano. (702)221-8279.

Cafe Wasabi 7365 W, Shara Ave. Pacific. Cocina con barra giratoria de sushi. (702)804-9652.

Caffe Giorgio. Ubicado dentro de Mandalay Palace. El menú incluye los platillos favoritos del norte de Italia, preparados por Piero Selvaggio y servidos en un ambiente informal. (702)920-2700.

Capital Grille. Ubicado dentro de Fashion Show. Un entorno de primera línea con una lista de los mejores vinos y los afamados filetes de carne seca. El menú incluye pescados y mariscos frescos, así como cerdo y pollo. (702)932-6631.

Carnevino. Ubicado dentro del Palazzo. Una vez más, Mario Batali y Joe Bastianich traen su magia a Las Vegas, con la inauguración de este primer establecimiento especializado en cortes de carne. (702)920-2700.

Casa Nicola. Ubicado dentro de Las Vegas Hilton. Cocina de exhibición. (702)732-5755.

CatHouse. Ubicado dentro del Luxor. Deleite sus sentidos en este restaurante y lounge inspirado en el bordellos del siglo XIX. El chef Kerry Simon fusiona los sellos europeo, asiático y estadounidense en los platillos de este "lounge". (702)262-4228.

Charlie Palmer Steak. Ubicado dentro

del Four Seasons. Restaurante especializado en cortes de carne; cuenta con espacios formales e informales. (702)632-5120.

China Grill. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Platillos de inspiración asiática, servidos en porciones que son perfectas para compartir. (702)632-7404.

Chinois. Ubicado dentro de los establecimientos The Forum, en el Caesars. Un entorno moderno, con un toque de sabor oriental. El menú incluye platillos tradicionales de Hong Kong y comida cantonesa. (702)737-9700.

Cili, en Bali Hai Golf Club. Pruebe la cocina regional de Estados Unidos, con influencias tailandesas y asiáticas. (702)856-1000.

Company American Bistro. Ubicado dentro del Luxor. Disfrute de la experiencia "lounge", junto a la chimenea, en este chalet bistro dedicado al ski. (702)777-0188.

Craftsteak. Ubicado dentro de MGM Grand. Del chef y empresario Tom Colicchio; algunos de sus platillos son: el Porterhouse para dos, costillas y escalopas marineras. (702)891-7318.

Cut. Ubicado dentro de The Palazzo. Desde filetes de carne seca hasta cortes japoneses Wagyu encontrará usted en éste, el sexto restaurante de Wolfgang Puck en Las Vegas. (702)607-6300.

Dal Toro. Ubicado dentro de The Palazzo. Tradicional comida italiana con un toque contemporáneo, enmarcado en un espacio único, con autos deportivos de lujo. (702)437-9800.

Delmonico. Ubicado dentro de the Venetian. Emeril Lagasse nos presenta comida estilo

Cajun en este lugar especializado en cortes de carne al estilo neoyorquino. (702)414-3737.

Diablo's Cantina, en el Monte Carlo. Este alegre restaurante sirve tanto los platillos favoritos de la cocina mexicana como los clásicos estadounidenses, todo ello acompañado por una variedad de más de 75 tequilas. (702)730-7979.

Diego. Ubicado dentro de MGM Grand. Un restaurante vivo y palpitante que muestra auténticos platos servidos con un detalle novedoso. (702)730-7979.

Dos Caminos. Ubicado dentro de The Palazzo. Directo desde Nueva York, el chef Scott Linquist le da un giro moderno al viejo México. (702)414-1000.

Eiffel Tower. Ubicado dentro de Paris. La clásica cocina francesa en el piso 11 de la réplica de la Torre Eiffel que se encuentra en Las Vegas. (702)948-6937.

Emeril's New Orleans Fish House. Ubicado dentro de MGM Grand. Éste fue el primer restaurante de Emeril Lagasse en Las Vegas. (702)891-7374.

Empress Court. Ubicado dentro del Caesars Palace. Comida china gourmet con influencias de la cocina Sze Chuan, cantonesa y de Hong Kong. (866)346-4642.

Envy The Steakhouse. Ubicado dentro del Renaissance Hotel. Los platos innovadores del chef Richard Chamberlain redefinen los tradicionales cortes de carne. (702)784-5716.

Esmeralda's, 1000 E. Charleston Blvd. Cocina salvadoreña. (702)388-1404. »

Fiamma. Ubicado dentro de MGM Grand. No se pierda, como postre, el SoHo trattoria de Steve Hanson. (702)891-7600.

Fiore Steakhouse. Ubicado dentro del Rio. Cortes de carne tradicionales con un toque italiano del Mediterráneo. (702)252-7777.

Fix. Ubicado dentro de Bellagio. La clásica comida formal estadounidense, especializado en la más alta calidad de carne y pescado, cocinado a la leña, al gusto del comensal.

Fleming's Prime Steakhouse, 8721 W. Charleston Blvd. Los clásicos cortes de carne. (702)838-4774.

Fleur de Lys. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Comida formal enmarcada por muros de casi 10 metros de altura, decorado con marcos en forma de hojas arbóreas y rosas recién cortadas.

Fusia. Ubicado dentro del Luxor. Con un giro de la cocina tradicional asiática, los ingredientes conocidos del menú se ven aderezados por especias exóticas. (702)262-4774.

Gallaghers. Ubicado dentro de New York-New York. Le ofrece cortes de carnes neoyorquinos que usted mismo puede elegir y ver cómo lo preparan sobre una parrilla de mezquita. (702)740-6450.

Garden of the Dragon. Ubicado dentro de Las Vegas Hilton. Sus especialidades incluyen trozos de cerdo salpimentados y sazonados, filete a la naranja y otros platos Sze Chuan y pequineses, así como otros favoritos del norte de Mongolia y Cantón. (702)732-5755.

Garduno's. Ubicado dentro de Palms. Auténtica cocina mexicana y una vasta selección de Margaritas. (702)942-7777.

Gaylord Indian Restaurant. Ubicado dentro de Rio. Fina cocina india, servida en una atmósfera romántica de telas enojadas y piezas de madera finamente tallada. (702)777-7923.

Gonzalez y Gonzalez. Ubicado dentro de New York-New York. Esta réplica del favorito NYC ofrece platillos mexicanos tradicionales, Tex-Mex y más de 30 marcas de tequila. (702)740-6455.

Gordon, Biersch 3987, Paradise Road. Comida formal estadounidense y cervecería. (702)312-5247.

The Grape, en Town Square. Restaurant, bar y tienda que ofrece más de 120 vinos, ya sea por botella, copa o ronda. (702)220-4727.

Grotto Ristorante. Ubicado dentro de Golden Nugget. Restaurante especializado en trattoria, pizza a la leña y pasta de fabricación casera, así como deliciosos postres. (702)385-7111.

Guy Savoy. Ubicado dentro del Caesars Palace. Alimentos frescos y sabores conoci-

dos se conjuntan con poesía en este famoso restaurante. (877)346-4642.

Habib's, 4750 W. Sahara Ave. Platillos exóticos del Medio Oriente. (702)870-0860.

Hachi. Ubicado dentro del Red Rock Casino, Resort & Spa. Restaurante de comida japonesa contemporánea que añade un toque excitante a los platillos clásicos de siempre. (702)797-7576.

Hank's Fine Steaks & Martinis. Ubicado dentro de Green Valley Ranch. Lugar especializado en cortes de carne, con una atmósfera íntima y espléndida, llamado así por Hank Greenspun. El lugar cuenta con una bodega de 2,800 botellas de vino y la especialidad del martini "Frank Sinatra". (702)617-7777.

Hash House A Go Go, 6800 W. Sahara Ave. A este ingenioso restaurante el comensal puede entrar desde tres puntos cardinales distintos. Ofrece alimentos naturales fres-

cos con un toque moderno y divertido. (702)804-4646.

House of Blues. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Platillos sureños en una atmósfera tranquila. (702)632-7600.

House of Lords. Ubicado dentro del Sahara. Old Rat Pack de nuevo abrió sus puertas, ahora como restaurante especializado en cortes de carne. (702)732-2111.

Hyakumi. Ubicado dentro del Caesars Palace. Platillos exóticos japoneses, sushi, teppan-yaki y a la carta. (702)731-7731.

Il Fornaio. Ubicado dentro de New York-New York. Auténtica comida italiana. (702)740-6403.

Il Mulino New York. Ubicado dentro de The Forum Shops, en el Caesars. Este favorito de NYC ofrece comida tradicional de las regiones gastronómicas más notables de Italia. (702)492-6000.

Indian Oven, 226 W. Sahara Ave. Comida de la India. (702)366-0222.

Isla. Ubicada dentro de Treasure Island. El aclamado chef Richard Sandoval impresiona al comensal con sus variantes de comida mexicana. (702)894-7349.

Japonais. Ubicado dentro de The Mirage. La nueva cocina asiática con elegancia europea, en un entorno íntimo. (866)339-4566.

Jasmine. Ubicado dentro de Bellagio. Cocina de Hong Kong, con platillos clásicos y contemporáneos de comida cantonesa, Szechuan y Hunan. (702)693-7223. »



PRESENTAMOS LA BEBIDA ESPIRITUOSA DE MEJOR SABOR

*Una ginebra como ninguna otra, elaborada en nuestro pequeño lote
"No. Ten" (Nº 10), con cítricos frescos para un sabor realmente único.
Tanqueray No. Ten® le da un toque especial a cualquier cóctel.*



DISFRUTE DE LA MEJOR BEBIDA ESPIRITUOSA CON RESPONSABILIDAD.

Ginebra TANQUERAY NO. TEN®, 100 % de grano neutral, 47,3 % Alc./Vol. ©2014 Importada por Charles Tanqueray & Co., Norwalk, CT.

PRESENTAMOS
Tanqueray Nº TEN®

Joel Robuchon, en The Mansion. Ubicado dentro de MGM Grand. Este francés, considerado el "chef del siglo" presenta sus platillos de cocina francesa tradicional. Estos ganadores del reconocimiento Michelin se sirven en un ambiente íntimo. (702)891-7925.

Joe's Seafood, Prime Steak & Stone Crag. Dentro de The Forum Shops, en el Caesars. Este restaurante típico de Miami Beach se especializa en cangrejo, pescados y mariscos y pie de lima Key. (702)731-7110.

Kabuki, en Town Square. Comida japonesa. Estupendos sakes, cerveza y cócteles japoneses. (702)896-7440.

Kennedy, en The District de Green Valley Ranch. Moderna cocina estadounidense preparada con ingredientes frescos todos los días. (702)320-8100.

Koi. Ubicado dentro de Planet Hollywood. Deléitese con los platillos de la comida japonesa, con un toque californiano; el menú incluye suave carne de cangrejo con crema sazónada y salsa de ponzu, así como carne Kobe y filete mignon Toban-Yaki. (702)454-4555.

Kokomo's. Ubicado dentro de The Mirage. Filetes de primera y comida marina, en un entorno que recrea el bosque tropical. (702)791-7223.

Kilawat. Ubicado dentro de The Platinum Hotel. Platillos temáticos con ingredientes exóticos provenientes de todo el mundo. (877)211-9211.

L'Ateiler de Joel Robuchon. Ubicado dentro de MGM Grand. Podrá usted conocer la legendaria cocina francesa de Robuchon; los platillos se preparan justo a la vista del comensal. (702)891-7777.

Lavo. Ubicado dentro de The Palazzo. Inspirado en los antiguos termales de las culturas mediterráneas, este restaurante muestra lo mejor de la cocina de la región y es estupendo para compartir un buen rato con los amigos. (702)791-1800.

Le Burger Brasserie. Ubicado dentro de Paris. Sus hamburguesas gourmet de pollo, salmón, cordero, vegetarianas y las clásicas de carne no tienen rival. También cuentan con la hamburguesa de Kobe y la Main Loabster Burger, de langosta... bien vale la pena pagar los US\$777 que cuesta. (702)647-7999.

Le Cirque. Ubicado dentro de Bellagio. Cocina francesa de Sirio Maccinoni, con una hermosa vista de las fuentes del Bellagio. (702)693-7223.

Little Buddha. Ubicado dentro de Palms. Cocina asiática y barra de sushi. (702)942-7777.

Lotus of Siam, 953 E. Sahara Ave. Cocina tailandesa. (702)735-3033.

Loui's s Las Vegas, en Town Square. Platillos de inmejorable calidad se conjugan



con la cocina Low country, de Carolina del Sur, incluyendo la creación exclusiva de Loui: los pasteles de cangrejo y langosta con salsa de semilla de mostaza. (702)202-2400.

Maggiano's LittleItaly. Ubicado dentro de Fashion Show. Cocina del sur de Italia, servido en porciones suficientes para toda la familia. (702)732-2550.

Mainland. Ubicado dentro de The Palazzo. Cocina vietnamita-francesa. (702)414-1000.

Marssa. Ubicado dentro de Loews Lake Las Vegas Resort. Platillos excepcionales de la cocina del Pacífico, con vista panorámica hacia el lago. (702)567-6000.

Medici Cafe and Terrace. Dentro de The Ritz Carlton. Cocina mediterránea y alimentos de fin de semana, servidos tanto al interior del restaurante como al aire libre. (702)567-4700.

Mesa Grill. Ubicado dentro del Caesars Palace. El afamado chef Bobby Flay presenta su vibrante cocina del suroeste, en un entor-

no que se ajusta a los sabores audaces del menú. (702)731-7731.

Mi Casa Grill Cantina. Ubicado dentro de Silverton Casino Hotel Lodge. Las especialidades mexicanas incluyen frituras de calamares al chipotle, adobo y empanaditas de pollo. (702)693-7223.

Michael's Gourment Room. Ubicado dentro de South Point. Este restaurante de primerísima categoría, ganador del premio AAA Four-Diamond, se especializa en platillos gourmet de la cocina estadounidense. (702)796-7111.

Michael Mina. Ubicado dentro de Bellagio. Fresca comida del mar. Platillos contemporáneos, con influencias y sabores continentales. (702)693-7223.

Mimmo Ferraro's, 5900 W. Flamingo Rd. Una increíble colección de vinos italianos Premium complementa este local, donde se degustan pastas preparadas en casa. (702)364-5300.

CATE
BLANCHETT

KEVIN
HART

JACK
BLACK

ARIANA
GREENBLATT

FLORIAN
MUNTEANU

JAMIE LEE
AND CURTIS



CHAOS LOVES COMPANY

BORDERLANDS

FROM THE PRODUCER OF UNCHARTED, SPIDER-MAN AND VENOM

LIONSGATE presents in association with MEDIA CAPITAL TECHNOLOGIES an ARAD / PICTURESSTORY production a GEARBOX STUDIOS / 2X production a film by ELLIOTH CATE BLANCHETT KEVIN HART JACK BLACK "BORDERLANDS" EDGAR RAMIREZ ARIANA GREENBLATT FLORIAN MUNTEANU GINA GERSON AND JAMIE LEE CURTIS WITH VICTORIA THOMAS AND TRIGG TOVEN MUSIC BY STEVE JABLONSKY COSTUME DESIGNER DANIEL ORLANDO PRODUCTION DESIGNER JULIAN CLARKE EXECUTIVE PRODUCERS EVAN KLEIN AND ANDREW MENZIES PRODUCED BY THOMAS STROTHER WRITTEN BY THOMAS STROTHER AND JAMIE LEE CURTIS DIRECTED BY ELLIOTH CATE BLANCHETT CASTING BY LUCY KIRBY EXECUTIVE PRODUCERS EDDIE SMITH LOUISE ROSSNER EMMY YU LUCY KIRBY PRODUCED BY CHRISTOPHER WILSON AND KEANE JOHNSON EDITOR HANNU PITCHFORD EXECUTIVE PRODUCERS STRAUSS ZELANSKY EXECUTIVE PRODUCERS AND ARAD CUBA FOX PRODUCED BY GEARBOX STUDIOS AND 2X

COMING SOON



Dior





VERSACE